

بدل الاشتراك عن ستة
٦٠ في مصر والسودان
٨٠ في الأقطار العربية
١٠٠ في سائر الممالك الأخرى
١٢٠ في العراق بالبريد السريع
١ ثمن العدد الواحد
الاعوانات
يتفق عليها مع الادارة

المرسلة

مجلة اسبوعية للفكر والعلم والفن

ARRISSALAH

Revue Hebdomadaire Littéraire
Scientifique et Artistique

صاحب المجلة ومديرها
ورئيس تحريرها المسئول

احمد حسن الزيات

ادارة

بشارع عبد العزيز رقم ٣٦

التيبة الخضراء - القاهرة

ت رقم ٤٢٣٩٠ و ٥٣٤٥٥

العدد ٢٤١ « القاهرة في يوم الاثنين ١٣ ذى الحجة سنة ١٣٥٦ - ١٤ فبراير سنة ١٩٣٨ » السنة السادسة

في القرية

من أحاديث العيد

أصبحت القرية الصغيرة غارقة في ضباب أمثير البارد
الأهوج كأنها قطع السحاب المروم جثمت من ثقلها على
الأرض . فالجو على قول « هوجو » كستار القصب المسدول ، والتسيم
على قول « ابن المعتز » كذيل الغلالة للبلول ، ووجه السماء كوجه
الصحراء في يوم الدجن لا ترى فيه إلا تلوأاً من الغمام الجنون
وسهولاً من السحاب الهف^(١) . وكانت جذران للسجد تفتح بالتكبير
والتهليل ، وأقنية الدور تنعم بالعناق والتقبيل ، والطرقات من
البيوت إلى الزاوية ، ومن الزاوية إلى المقبرة ، تزدان بالشباب
القروى القوي العامل ، وهو يظفر من مراح الصبي ، ويخطر في
زينة العيد ، فيكسب الطبيعة العابسة القروية بشراً من طلاقة
وجهه ، وقبساً من حرارة قلبه

أخذت « المناظر » والمصاطب زخرفها بالقوم بعد أن أقاموا
الصلاة لله ، وأدوا الزيارة للموتى ، وقدموا التهنة للأهل ، واقضوا
تقاليد عن سباط العيد ، ودارت عليهم أكواب القرفة وسكاثر

(١) الغمام الجنون : الأسود ، والسحاب الهف : الرقيق الأبيض

الفهرس

صفحة	
٢٤١	من أحاديث العيد ... : أحمد حسن الزيات ...
٢٤٣	قرار عبد الرحمن الداخل : الأستاذ محمد عبد الله عنان ...
٢٤٥	ليلة الريحانة في العراق : الدكتور زكي مبارك ...
٢٥٠	فلسفة التربة : الأستاذ محمد حسن طاطا ...
٢٥٢	للثقل الأعلى للشباب السلم : الأستاذ علي الطنطاوى ...
٢٥٥	مصطفى صادق الرافعى . : الأستاذ محمد سعيد الريان ...
٢٥٧	أبو إسحاق الصائى . : الأستاذ عبد العظيم على فتاوى .
٢٦٠	الفرجة ، خطرهما وأثرهما { الدكتور عبد العزيز عزت ...
	في الأمم المختلفة ...
٢٦٢	ابراهيم لشكون ... : الأستاذ عمود الحقيف ...
٢٦٥	جوامع النجف الأشرف : الشيخ ضياء الدين السخيلى ...
٢٦٨	ياسين البطل (قصيدة) : الأستاذ أنور الططار ...
٢٦٩	صلاة شاعر - وحى { عبد الله حبيب ...
	صورة (قصيدة) ...
٢٦٩	أقوام بادوا (قصيدة) : الأستاذ عبد الرحمن شكرى ...
٢٧١	ما بعد الطبيعة ... : السيد محمد حسن البقاعى ...
٢٧٤	الوحدة والجربة (قصة) : الأستاذ أبو جابود أكل ...
٢٧٨	تنظيم أوراق البردى المصرية - مهران للنن الأجنى في مصر
٢٧٩	ذكرى الفيلسوف شوبنهاور - من مكتشف أسرارها ...
٢٨٠	مخطوط جديد للشاعر بيرون - موسم فاجنر في لا ييزج -
	مصدر اللغة الانجليزية - الانجليزية لغة عالية ...

الطباقي ، وتشقت بينهم مقطعات الحديث ، قرامت إلى عيد
المة بحج البيت ، وعيد الأمة بمولد الفاروق ، وعيد الأسرة بيوم
الأضحى . وكان اتاع هذه الأعياد السنوية الثلاثة في يوم العيد
الأسبوعي من مصادات الدهر النادرة ، ومواقات القدر
البعيدة ، فتألفت في وجوههم أضواء مختلفة من السرور ،
وتدقت في قلوبهم أحاسيس شتى من اللذة ؛ منها المنبثق عن
مشرق الإيمان بالله ، ومنها الصادر عن منبع الإخلاص للمليك ،
ومنها المنبعث عن فيض النفس الراضية تفتحت في حرارة الحب
كما تفتح الأكام في دفء الربيع

من الصعب أن تعيد الأحاديث الرسالة إذا جرت بين قوم
لا يؤمنون بقواعد الجدل ، ولا يحفلون بأمانة التاريخ ، ولا يرون
الحق للتكلم أن يتم كلامه أو يشرح رأيه . وحديث الناس في
القرية كشتقة العاصف في الشجرة ، تسمع كل عصفور يفرده ،
ولا ترى عصفوراً واحداً يسمع !
— كل عام وأتم بخير . واللقاء في العام للقبل إن شاء الله
على عرفات !

بهذه التحية وهذه الأمنية أبدأ الحديث ؛ وكأنما كان لفظ
عرفات سبباً من الجذب الروحي حوّل عواطف القوم وأمانتهم
إلى مكة ! فالذين حبوا أخذوا يذكرون وهم في غمرة الشوق
ونشوة الذكرى ، تحلى الألوهية في مهابط الوحي ، وإشراق النبوة
في مطالع الرسالة ، ويروون عن كل منسك حديثاً ، ويقصون عن
كل موقف حادثة . والذين لم يحبوا يصفون إلى صرف الحديث
وهم من فعله الساحر في هيام غالب وطرب نزوع . ثم رجع
الحديث مشرق الحواشي معطر الأطراف من الكعبة إلى عابدين ،
فأفاضوا في صلاح الملك الشاب وبره ، إفاضة الخيال الشاعر في
عدل عمر وفضل الرشيد . فهذا يقول إن جلالته يزور القرى
مفتكراً يرى بنفسه منابت الشر ومواطن الفقر ، فإذا كتب الله
المنعة لبيت من البيوت عطفه إليه فدخله دخول الرحمة ،

وحل به حلول السعادة . ثم يروي الأعاجيب في هذا الباب مما
تناقلته الأفواه في الأسواق ورددته الألسنة في المجالس . وهذا
يذكر أن الشيخ فلاناً رأى جلالته في المنام والنبي يقبله قبلة
الرضى ، ويقبله سيف الخلافة ، ويمده نصر الله مادام على التهج
الواضح والبعيل الصالح والوحدة الجامعة . وذلك يقرر أن غضب
الملك الصالح من غضب الله ، إذا صب على الباغي لاتعصمه منه
قوة ، ولا تدفعه عنه كثرة . لأن غضبه فوق الهوى والطمع ،
فلا يكون إلا للعدل في جوهره ، وللشعب في صميم حقه
ثم انتقل الحديث من غضب الملك إلى حل مجلس النواب ،
فناضت البشاشة من الوجوه وقالوا بلهجة الأسف الحزين :

عدنا إلى الحرب الضروس ، تفتك أسلحتها الأثيمة بالأموال
والأنفس والأخلاق والقرابة . فالانتخاب بآتمه ومغارمه هو
الظفر الذي نحسه ونعرفه من مظاهر الدستور . وفترة الانتخاب
هي الفرصة التي نرى فيها النائب طول الدورة البرلمانية . وممركة
الانتخاب بين الحكومة والأحزاب ، وبين المرشحين والطلاب ،
هي التي تحمل أولياء الحكومة وأغنياء الأمة على أن يذكروا القرية ،
ويزوروا الفلاح ، ويمطفوا على يؤس الأجير ، ويمسحوا على
رأس العامل ، ويعدون المواعيد ، ويمنونوا التي ، ويصوروا لنا البرلمان في
صورة المسيح المنتظر ؛ فلا ظلم وهو منعد ، ولا يؤس وهو قائم افتقطع
في رضام القرابة ، وتنقض في سبيلهم الجوار ، وتحمل في نجاحهم
الغنى ؛ حتى إذا فاز النائب ، والتأم المجلس ، وحكم الدستور ،
انصرف البرلمان إلى الأحزاب ، واشتغلت الحكومة بالموظفين ،
واهتم النائب بنفسه ! أما القرية والفلاح ، وأما السائرة والناخب ،
فراهم مفتحم العين ، وشكواهم دبر الأذن

ذلك بعض حديث القوم . وهو على سذاجته أوقل على
تقافته أخف على القلب وأندى على الكبد من حديث يزوره
كاتب يتعاطى الأدب ، أو خطيب يحترف السياسة .

أحمد الزماحي

من مآسى التاريخ الاسلامى

فرار عبد الرحمن الداخل

للأستاذ محمد عبد الله عنان

ليس بين أمراء الدولة الأموية، سواء في الشام أو الأندلس، من تقدم إلينا حياته وسيرته تلك الصفحة الدهشة التي يقدمها إلينا عبد الرحمن بن معاوية المعروف بالداخل؛ فقد كان هذا الأمير بطل مأساة خارقة مؤثرة؛ ولم تكن روعة هذه الصفحة في أنه أقام من العدم ملكاً عظيماً فقط، وأقام لمجد أسرته القدايم شرفاً شامخاً فحسب، ولكن روعتها تبدو بنوع خاص في مشترك المحن الأليمة التي نشأ في غمارها هذا الأمير القوي النابه. وإذا كانت حياته السياسية لا تحمل على كثير من الحب، وتبدو لنا حياة مقاسم يشق طريقه إلى السلطان بوسائل ليست دائماً مشروعة، فإن المحنة التي طبعت بها حياته الخاصة، وما سفلت هذه المحنة من خلاله الباهرة، لما يستثير منا أيعا عطف وإعجاب

وقد لا نجد لحياة الداخل صورة أبلغ وأقوى من تلك التي رسمها لنا خصمه وعدو أمرته أبو جعفر المنصور الباسى إذ تمت بصقر قريش، ولخص لنا حياته الدهشة في قوله: «عبر القفر، ودخل بلاداً أجمعياً منفرداً بنفسه، فصر الأمصار، وجند الأجناد، ودوت السواوين، وأقام ملكاً عظيماً بمد اقتطاعه بحسن تدييره، وشدة شكيمته. إن معاوية نهض بمركب حمله عليه عمرو وعثمان، وذللوا له صمبه؛ وعبد الملك يبيعه أبرم عقدها؛ وأمير المؤمنين بطيب عترة واجتماع شيعته؛ وعبد الرحمن منفرد بنفسه، مؤيد برأيه، مستمحب لمزمه، وطد الخلافة بالأندلس، وانتجح النور، وقتل المارقين، وأذل الجبابرة الثائرين»

تلك هي حياة عبد الرحمن بن معاوية، حياة نشأت من القدم، وسلسلة حافلة بالحن والصواب القادرة، تبدأ في المشرق بفرار عبد الرحمن أمام مطاردة وفتلة أسرته ومقتضى عرش آبابه وأجناده، وتنتهى في المغرب وبسائط الأندلس بالظفر والملك

الموطد. ولقد كان هذا الفرار أول وأعجب فصل في هذه المأساة، وكان عنوان القدر الدهش يدبر من الحوادث الواقعة ما لا يخطر تصوره على ذهن المشرق في الخيال

كانت سنة ١٣٢ هـ سنة حاسمة في تاريخ الإسلام والخلافة، ففيها انهيار صرح الدولة الأموية تحت ضربات بني العباس، وقامت في المشرق خلافة جديدة هي الخلافة العباسية؛ ورأت العصبة العباسية الظافرة أن تتوج ظفرها بسحق الأسرة التي استولت على ترابها واجتثاث أصولها وفروعها، فنظمت مطاردتها الشهيرة لبني أمية، وتبعهم بالقتل التدرج في كل مكان، وقتلت منهم جماعة كبيرة من الأمراء والسادة، ولم يبق حتى على النساء والأطفال؛ ولكن هذه المطاردة الدموية الشاملة لم تبحث الشجرة من أصلها، وشاء القدر أن يفلت بعض فروعها، وأن يتركوا ليستعيد أصله الراسخ في أرض أخرى؛ فكان ممن نجا من المذبحة الهائلة فتى من ولد هشام بن عبد الملك، اختاره القدر ليحمل مصير الدولة الأموية إلى وجهة أخرى

هذا الفتى هو عبد الرحمن بن معاوية بن هشام. وكان وقت أن حلت النكبة بأسرته يقيم مع أهله وإخوته في قرية تعرف بدبر يوحنا من أعمال قنسرين، وفيها كان مواده قبل ذلك بمشربن عاماً؛ وكان أبوه معاوية قد توفى شاباً في أيام أبيه هشام، فكفله وإخوته جدهم هشام؛ ولما وقعت النكبة وأمن الظافرون في مطاردة بني أمية فر عبد الرحمن بأهله وولده إلى ناحية الفرات وحل هنالك ببعض القرى، واختفى بها حيناً يدبر أمره؛ وكان يرقب الموت في كل لحظة، ولكنه كان في الوقت نفسه يتجه بذهنه إلى مستقبل بعيد غامض. وبينما هو في هذا الجزع القاتل يدبر أمره، إذا بجند السودة تطوق القرية، وتستقصى آكار بني أمية؛ وإذا ببعد الرحمن يرى شبح الموت أمامه فجأة، فيحاول اجتنايه بالفرار من مطاردته

وقد انتهت إلينا عن هذا الفرار قصة مؤثرة نقلها إلينا مؤرخ أندلسي مجهول عن لسان عبد الرحمن ذاته^(١)، ونقلها

(١) وردت هذه الرواية في كتاب «أخبار مجموعة في فتح الأندلس» لمؤلف مجهول من ٥١ - ٥٢

عنه بعد ذلك أبو حيان مؤرخ الأندلس^(١) وخلاصتها أن عبد الرحمن حينما علم أن القرية قد غصت بجند السود ، بادى إلى شيء من المال فحمله ، وفر مع أخيه الأصغر ، وهو صبي في الثالثة عشرة من عمره ، وقصدا إلى شاطئ النهر (القرات) فدل عليه بعض الخونة فاشعر إلا والجيل في أثره ، فالتى بنفسه في النهر مع أخيه وأخذوا يقطمانه سباحة ، واستطاع عبد الرحمن أن يصل إلى الضفة الأخرى ؛ ولكن الغلام عجز عن قطعه ، وآثر أن يعود إلى الضفة الأولى بعد أن وعده الجند للطاردون بالأمان ؛ ولكنه ما كاد يقع في أيديهم حتى انقضوا عليه وقطعوا رأسه أمام عيني أخيه وقلبه بتفطر روعة وأسى .

ولما أمن عبد الرحمن خطر مطاردية سار مخفياً إلى الجنوب وقطع فلسطين ثم مصر ، وهو يحمل حياته في كفه متأهباً للقاء الموت في كل لحظة . وكانت عيون المباسين ترقبه وتتبعه خلال هذه الهضبات والفيافي الشاسعة ، وتكاد تكشفه من آتة إلى أخرى ؛ ولكن طالعه كان يهديه ، فجاز مصر إلى برقة ناجياً بنفسه ، والتجأ إلى أخواله بني نفرة ، وهم بطن من بربرطرابلس وكانت أمه بربرة منهم تدعى راح ، وأقام لديهم قرب القصر ، وأنفذت إليه أخته أم الأصبع مولية بدرأ وسالداً ومعهما شيء من المال والجوهر . والظاهر أن عبد الرحمن كان يتجه منذ الساعة الأولى بمصره إلى إفريقية ، وأن نفسه كانت تحذره بما قد يكون له في الأندلس من شأن . فلما هدا روعة استأنف سيره ، ونفذ إلى إفريقية محاول اختراقها ؛ وكان المتقلب عليها يومئذ عبد الرحمن ابن حبيب الفهري ، وكان وقت أن دالت دولة بني أمية في المشرق قد دعا لبني العباس ، وكان يختشى على سلطانه من ظهور بني أمية في إفريقية ، فطارد اللاجئين إليها منهم ، وقتل بعضهم واعتقل البعض الآخر وصادر أموالهم . ولما شعر بظهور عبد الرحمن بن معاوية حاول القبض عليه ، ولكن عبد الرحمن استطاع أن يتجنب المطاردة ، وأن ينجو مع صحبه إلى المغرب الأقصى

وهنا تفتتح آمال عبد الرحمن وأطماعه ؛ فعلى مقربة منه في الضفة الأخرى من البحر بلد غنى زاهر من تراث الدولة الأموية الداهية لم تمتد إليه يد السود ، ولم تقتحمه دعوتهم ،

(١) أوردها الفري عن ابن حيان في نفع الطيب ج ٢ ص ٦٢ و ٦٣

وفيه عصبية قوية من بني أمية وأنصارهم ومواليهم ، وفيه يستطيع — إذا حالفه حسن الطالع — أن يعيد بناء الصرح الذي انهار في المشرق ، ويستأنف لأسرته حياة جديدة في السلطان والمالك . وكانت الأندلس في الواقع ، منذ انحلت عنها يد السلطة المركزية ، مهبط الطامعين والمتغلبين ، وكان يحكمها ويقيدها يومئذ يوسف ابن عبد الرحمن الفهري ؛ وكان قد وليها قبل ذلك بنحو عشرة أعوام باتفاق الجماعة عقب معارك داخلية طاحنة ، ولكن حكمه لم يتوج قط بالصيغة الشرعية ؛ ولم تستكن الأندلس نهائياً إلى حكمه بل كانت تتطلع دائماً إلى مصيرها وترجو أن تنظر بالاستقرار السياسي في ظل أميرها الشرعي . وهكذا فإن عبد الرحمن الأموي حينما سبر غور أحوال الجزيرة على يد بعض رسله وموالي أسرته ، آنس أملاً في العمل وفي النجاح ؛ ثم عبر إلى الجزيرة ، والتي في أنصاره وعصبته يوسف وقواته في « السارة » على مقربة من قرطبة في أوائل ذي الحجة ١٣٧ هـ (٧٥٦ م) ؛ وكان النصر حليفه ، إذ هزم يوسف وحلفاؤه هزيمة شديدة ، ودخل عبد الرحمن قرطبة في يوم الاثنين ، واستقبلت الأندلس عهداً جديداً

على أن يوم السارة كان بالنسبة لعبد الرحمن فائحة الظفر لا غايته ؛ فقد استطاع بعد أحداث وخطوب جمة أن يجوز إلى الأندلس ، وأن يفتتح عاصمتها وينزع إمارتها لنفسه ؛ ولكنه ظفر بعمرش لم يتوطد سلطانه ؛ وكان ثمة بينه وبين ملك الأندلس الحقيقي مراحل شاقة ؛ بيد أن هذا الفتى الذي شجنت المحنة والخطوب همه ، استقبل مهمته الفادحة بمزم مدهش ، وقضى بقية حكمه وحياته ثلاثة وثلاثين عاماً يقابل سعاداً لا نهاية لها . وكانت الأندلس خلال هذه الفترة كالبركان الثائر ، يضطرم كل يوم في ناحية ، فلا تكاد الثورة تخمد في ناحية منها حتى تضطرم في ناحية أخرى . وكان عبد الرحمن في خططه وأساليبه طوال هذه الممركة مثال الجرأة والصرامة والقسوة ، بيد أنها لم تكن شهوات طائفة ظامى إلى الدم ، بل كانت أساليب عنف عليها العنف والخطر الدائم . كان عبد الرحمن يعيش من يوم إلى يوم في غمر الخلاف والثورة والخيانة ، ولم يترك له الكفاح المضطرم المستمر فرصاً كثيرة لأعمال السلم ، بيد أنه خرج ظافراً من المعركة ، ظافراً

ليلي المريضة في العراق للدكتور زكي مبارك

— ١٠ —

أقف قليلاً حتى أستعد لتدوين ما سمعت من ظلياء . وأشهد
أني سمعت بقية حديثها وأنا كاره ، لأن اسم عبد الحبيب أصبح
يزعجني ، فهو الحبيب الأول ، وأنا إن شاء الهوى سأكون الحبيب
الثاني . وحاسة ظلياء في سرد القصة قد تنتهي بتذكير ليلي
بماضيها فتشكس وتضيق من يدي ، لا قدر الله ولا سمح . وهل
أملك زمامها إلا إن وصلت بها إلى ساحل العافية ؟ كتب الله لها
السلامة ، وشفي من أجلها جميع المرضى من اللاح !
ومن واجبي نحو نفسي أن أنص بصراحة على أي لست لثما
كل اللؤم في هذه القضية — وما أبرئ نفسي ، إن النفس
لأثارة بالسوء ، إلا ما رحم ربي — فانا أحب أن نُمَا في ليلي
لأنفرد بهواها ، ولكنني مع ذلك أشعر في بعض الأحيان أني
أخدمها بإخلاص ، فانه يميز عليّ والله أن تُعطب سيدة لها مثل
طرفها الساحر ، وصوتها الرخيم . يميز عليّ أن تعطب مثل تلك
الإنسانة وإن خلت منها يدي ، وهذه فيما أظن أول مرة أشعر
فيها بحلاوة الصدق ، فقد مضت أعوام وأنا لا أداوي امرأة جميلة
إلا همت بخطفها من زوجها . وقد وقعت لي من ذلك حوادث
سيطول عليها ندى ، حين أثوب إلى رُشدِي ، أنا الطبيب الآثم
الذي زعزع عروش السعادة في كثير من البيوت

أنا أشعر حقاً وصدقاً أن ليلي تهمني ؛ وأشعر حقاً وصدقاً
أنني مستعد للتضحية بنصيب من هواها ؛ ولكن ما الذي يمنع
من الجمع بين المزيّنين : عافيتها وسعادتي ؟ يمكن بسهولة أن تصير
محبوبتي بلا بني ولا عدوان ، وانخلاصة أني أريد أن يُنسى اسم
عبد الحبيب ، ولكن كيف ؟ إن قصته تهمني جداً ، لأنها
ستليني كيف أسوس ليلي ، وهذا بيت القصيد ، فقد أصبح
مفهوماً عندني أنه كان (عبيطاً) لا يعرف ما يأتي وما يدع . وكان
مسيره أن يُجرم عطف ليلي ، فيمرض هو في مصر ، وتعرض
هي في العراق ، وما أحب أن أكون ناك للرضي !

بإعادة الصرح الأموي الذي تهدم في الشرق ؛ وتوطيد دعام
الملك الذي غلب ، وإنشاء أسرة أموية جديدة في الغرب ، قدر
لها أن تسير بالأندلس في سبيل المظلة والفخار أحقاباً

يبد أن هذا الظفر الباهر كانت تنشاه دائماً آلام نفس معذبة
ذلك أن المحنة طيبت نفس عبد الرحمن وروحه إلى الأبد بطابع
الكآبة والشجن ؛ وهو لم ينس قط أنه سليل دوحنة تقصفت
— واجتث أصولها الراسخة حيث كانت يانعة زاهرة ، وأنها اجتثت
في مناظر دموية صروعة كان من شهودها وكاد يندو في ضحاياها ؛
ومن ثم نراه حتى آخر حياته محزون النفس يلهف على ماضيه ،
ويكي مجد أسرته ، ويتحسر على فراق وطنه ، وعلى تقيده وغربته
وقد انتهت إلينا من شعره أبيات مؤثرة تفصح عن آلامه المنوية
مثل قوله في التشوق إلى ربوع الشام :

أيهذا الركب الميم أرضي أقبر من يمضي السلام لبمضي
إن جسمي كما علت بأرض وفؤادي ومالكيه بأرض
قدر البيت بيتنا فافترقنا وطوى البين عن جفوني غمفي
وقوله وقد رأى في الرصافة (١) نخلة منفردة :

تبدت لنا وسط الرصافة نخلة

تناهت بأرض الغرب عن بلد النخل

فقلت شبيهي في التفرّب والنوى

وطول التناهي عن بيتي وعن أهلي

نشأت بأرض أنت فيها غريبة

فثلك في الاقصاء والتناهي مثل (٢)

تلك هي مأساة عبد الرحمن الداخل ؛ ونقول مأساة لأن
الظفر الذي اختتمت به لم يترع من هذه الحياة الشاقة لوئها المؤسى .
وقد كان الداخل بلا ريب من أعظم شخصيات التاريخ الأندلسي ؛
يبد أنه في حياته الخاصة يبدو لنا دائماً ذلك الطريد الذي تهر
محتته وآلامه في النفس شجنا ، قبل أن تثير أعماله الحافلة في
النفس إعجاباً

محمد عبد الله عتار

(١) رصافة قرطبة ، وقد أنشأها الداخل تشبهاً بمجده هشام حيث أنشأ
الرصافة بالشام

(٢) وفي نسخة هذه الأبيات إلى الداخل خلاف

يضاف إلى هذا أن ظمياء ستتكلّم أيضاً عن درية أخت
عبد الحبيب ؛ وهذا الاسم يهتني جداً ، ولا أعرف السبب في
ذلك ، ولعلّ أعرف بمدّ حين ، فقد تتذكّر الإنسانيّة التي تحمل
هذا الاسم الجليل أن النتي الذي كان يصارحها وتكأعه لم ينس
أن جسمها كان أخصب جسم تبختر واختال في شارع فؤاد .
ولعلها تعرض هي أيضاً فيُدعى لها الطبيب الذي يداوى ليلي
الريضة في العراق

دريّة ، متى تمرضين ؟ إخص عليك ! بل متى تتصنعين المرض
لأراك — في غير رية — ممدّدة على السرير ؟ متى ؟ متى ؟ إن
بلائي سيطول !

أنا أغار من اسم عبد الحبيب ، فليؤجّل حديثه لحظات ،
ولأدوّن بعض الوقائع المتصلة بهذه الأحداث

١ — بجوار دار المعلمين العالية رجل يجلس على الأرض
(يضرب الرمل) وهو معروف لسائر أهل بغداد ، وهو يذكّرني
بأمثاله من الذين كنت أستخبرهم مصري في الحب حين كنت
أعمشى بشارع الخليج . وما كنت أول محب استخبر الرمل ،
فزميلي البهاء زهير تنطق أشعاره بأنه كان يعرف جميع من
(يضربون الرمل) بالقاهرة

أقول إنّي أقف دقائق كل صباح حول بساط هذا الرجل وأنا
في طريق إلى الدرس ، والطلبة يمرون فلا ينتقدون أستاذهم ،
لأنهم سمعوا أنه أدب فيلسوف لا يهّمه غير الوقوف على أحوال
الجمتمع . ولكن الواقع غير ذلك ، الواقع أنّي بدأت أخوف
مصري في هوى ليلي ، وأصبحت كالطفل أصدّق كل شيء .
ولكن كيف أستخبر الرمل والطلبة يقدون وروحون وأكثرهم
يحمل المصورات الشمسية ، وفي مقدورهم أن يأخذوا صورتي
على تلك الحال ويقدموها إلى الجرائد فأصبح محور السمر الساخر
في الأندية والمآهد ؟

الحل سهل : أنتظر ذهاب الطلبة للنداء ثم أعرج على ضارب
الرمل لأشوف بختي
كذلك فعلت

وبلاء ! ماذا تصنع المقادير ؟

أنا أجلس أمام أحد الدراويش في بغداد لأشوف بختي ، وأنا
الذي غلبت الساحر الهندي على شاطيء الاسكندرية في صيف
سنة ١٩٣٤ ؟

ليت أبي تعود !

فأزلت أذكر كيف أعطاني ذلك الساحر الهندي عشرين
ديناراً في سبيل أن أترك له التفرد بقرأة الكف لمن يحج ذلك
الشاطيء من الظليات

وخلصة القصة أنّي ذهبت في نحي يوم سائف إلى خليج
ستاني ، ونزلت بشوب البحر إلى ملعب الفزلان ، فرأيت فقيراً
هندياً يقرأ الكف لفتاة فاهد تشبه أفروديت ، أو تشبهها
أفروديت ، فجلست بجانبها جلسة الباحث المتعقب ، لاجلسة
اللامى اللاعب ، وما هي إلا لحظات حتى قلت بصوت الرائق
بصحة ما يقول : على رسلك أيها الساحر ، فأنت فيما يظهر قليل
العلم بأسرار الكف ، وما يجوز لك أن تشغل فتاة بمسيرها على
غير هدى . أين تعلمت هذا العلم أيها الدراويش الجهول !

فأزعج الرجل أزعاجاً شديداً ، وفقرء الهنود ضعاف المزاج
والقلوب في أكثر الأحيان
ونظرت الفتاة في استغراب وقالت : وخضرتك تعرف علم
الكف ؟

فقلت ، وأقسم ما قلت غير الصدق : نعم أعرف علم الكف
وهو خير ما تعلمت في باريس !

فانمطت الفتاة في تحاذل وقالت : تسمح تقرأ لي كفى !
فأخذت يدها ونظرت إلى صدرها مرة وعينها مرتين ، ثم
شرعت أقص عليها أخبار المستقبل وما فيه من ابتسام وأنين
وما هي إلا دقائق حتى كنت ساحر الشاطيء

فهل تعود أبي ؟ هل تعود ؟ أمري إلى الهوى !
وتحاذل الساحر الهندي وتضعف وأقبل يسر في أذني :
تفضل بكلمة ؟ فقلت : نعم . وانتحينا ببدأ عن أسمع الظباء فقال :
أعرف أنه لا يقل الحديد إلا الحديد ، وأعرف ثانياً أنّي أعلم منك
بقرأة الكف ، ولكنني واثق بالهزيمة إذا فاضلك ، لأنك تحدث
الفتيات بأحاديث أجملها كل الجهل ، وينقلب على ظني أنك لا تقرأ
الكف ، وإنما تقرأ الميون ، ولا علم لي وحياة غاندي بلغة الميون

فقلت : وماذا تريد ، أيها الشيخ ؟

فقال : أرجو أن تبين لي هذا الميدان

« وعندئذ تذكرت أنني موظف في الحكومة المصرية وأن من الممكن أن يتعقبني مندوب (آخر ساعة) أو مندوب (دور اليوسف) أو مندوب (الصباح) ، وأن من المقل أن أقبض ما يمكن قبضه وأترك الميدان »

— وماذا تقدم يا شيخ ؟

— أقدم عشرة دنانير

— أنا أترك لك هذا الميدان من أجل عشرة دنانير؟ هيهات!

— يا سيد ، أنت في وطنك وأنا غريب

— ونحن لا نترك خيرات بلادنا للأجانب

— أنا لست أجنبياً بالمعنى البغيض لهذه الكلمة ، فأنا مسلم

مثلك وأنكلم اللغة العربية

— إنك رجل لبق يا شيخ ، ولكن لا أترك هذا الميدان

بشرة دنانير

— أنا لم أغنم من هذا الموسم غير أربعين ديناراً

— أنت إذا جهول ، ولو كنت مكانك لجمعت ألف دينار

في شهرين

— هذا ما وقع وأنت تعرف يا سيدي أن عمل السحر صار

قليل الكاسب بفضل المقالات التي تكتب ضده كل يوم . وأنت

يا زميلي تعرف ما جنت علينا حذقة أصحاب الجرائد والمجلات

— إذن تدفع عشرين وتحفظ لنفسك عشرين

فتقبل الرجل وقدم المبلغ ، فأخذته وانصرفت

وقد علمت بعد ذلك أن عمرائس الشاطيء شككن في قدرته

على فهم أسرار الكف فبار سوقه وضاع

أما أنا فضيت في دراسة هذا العلم النفيس حتى تفوقت فيه ،

ولسكل مجتهد نصيب

أليس من الغريب أن يكون هذا حالى في العلم بمصابير القلوب

نم أجهل مصير قلبي ؟

إن هذا لتدليل على ضعف القدرة البشرية ، إن كان ذلك

ما يرتاب فيه الزنادقة والملاحدون

جلست إلى الرمل أستلهمه وأستوحيه ، والأمر للهوى

— يا يا ، يا يا

— نعم يا عمي

— لك أعداء في الشام ، وسينصرك الله عليهم

— طيب ، طيب ! (وماذا جنيت حتى يكون لي أعداء في

الشام أو لبنان ؟)

— ولك أعداء في مصر ، وسينصرك الله عليهم ، قل آمين

— آمين ، آمين !

— ولك في العراق فرد عدو (يعني عدواً واحداً)

— طيب

— ويحيى ، إليك فرد مكتوب

— من وين يا عمي ؟

— من بغداد

— خير ، خير

— وأنت تحب فرد امرأة ، وأكو^(١) فاس يحسدونك

— أكو خوف يا عمي ؟

— ما كوك خوف ، ولكن احترس

فنفخت الرجل درهما^(٢) ومضيت

وبالتقرب من جامع مرجان سمعت صوتاً بتاديني قالت فإذا أحد سماء البريد يقدم إلي خطاباً فمجيبت من أن تفنحني ليل إلى هذا الحد ، ونظرت فرأيت العنوان مكتوباً بهذه الصورة الطريفة :

« لحضرة الأستاذ الخفيف الروح الدكتور زكي مبارك

يسلم إليه أثناء تجواله في شوارع بغداد ! »

شيء ظريف حقاً ، وأى ظرف أروع وأمتع من أن تصبح

دار إقامتي موزعة بين شوارع بغداد ، وأن ترى مصلحة البريد

أنها مسئولة عن البحث عنى في شوارع بغداد ؟

إن مرسل هذا الخطاب لا بد أن يكون أعرف الناس .

وإذا كان العنوان بهذه الصورة من اللطف فيكون الخطاب

ولا رب آية الآيات في خفة الظل ولطف النسيم

(١) أكو : يوجد ، ويقابلها (ماكو) أى لا يوجد . في اللهجة العراقية

(٢) كلة (درهم) لا تزال حية في العراق وهي قطعة تساوي (الربع

ريال) في العملة المصرية

ولكني ما سكنت أفنى الظرف وأنظر الخطاب حتى
انزعجت . فهو غير إمضاء وكأنه ينهاني عن عبادة ليلي ، ويهددني
بالتقتل ... أمرني إلى الله لا إلى الهوى !

ورأيت أن أخطأ لنفسي فذهبت أستشير صديقاً بالمفوضية
المصرية سبقتني إلى العراق بستين ؛ فكان من رأيه أن أبلغ
الخطاب إلى الشرطة . وأكد لي أن المراقين لا يعرفون المزاح في
هذه الشؤون . وبعد ساعة من تسلم الخطاب كنت عند سعادة
رئيس الشرطة ، فكان أول كلامه بعد رد التحية أن قال :

— إيش لون ليلي ؟

— أهدد من أجلها بالقتل !

وقدمت إليه الخطاب فكان يقرأ والنفس بتقلبه من لون

إلى لون ، ثم ابتسم فجأة وقال :

— ولكنه صفح عنك !

— صفح عني ؟ وكيف ؟

— ألم تقرأ هذه الجملة ؟

ونظرت فإذا في نهاية الخطاب « ولكني عدلت عن هذا
الخطأ لأنني إذا قتلتك قتلت معك علماً غزيراً في الطب ، وفوقاً
دقيقاً في الأدب » فمجت أن تفوتني هذه الجملة ، ولكن يظهر
أن انزعاجي سررتني عن استيعاب الخطاب ؛ والتهديد بالقتل يصنع
أشنع من ذلك . عافى الله قراء هذه المذكرات من الأسواء

ولما اطمانت إلى صفح غريب في هوى ليلي تشجعت وقلت :
ومع هذا فأنا لا أبالي أحداً ، وقد بدا قال جميل :

قلت رجالاً فيك قد تذروا دى وهموا بقتلى يا بشين لقوى
إذا ما رأوني طالماً من نية يقولون من هذا وقد عرفوني
فقال رئيس الشرطة وهو يتسم : يجب أن تتق يا دكتور
أن المراقين يقدون ضيوفهم بالأرواح ، وهم لا يخافون عليك
إلا مادية هواك

٢ - تفضل مكرتير محطة الاذاعة المراقية فدعاني لإلقاء
محاضرة عن الحكم العطائية ؛ وأنا فيما يظهر رجل خداع ، فقد
ظن الأستاذ فؤاد جميل أنني أصليح الناس للكلام عن حكم
ابن عطاء الله ؛ ولما حان في بغداد هي التي هدته إلى ذلك ،

فقد رآني أحفظ آداب الصيام ، وأؤدي الفرائض والنوافل ،
فظنني رجلاً تقياً ، ونسى هذا الأدب أن الغريب لا فضل له في
التخلق بمكارم الأخلاق . وهل يستطيع رجل مثلي أن ينحرف
عن الصراط المستقيم في بغداد ؟ إن استقامتي في هذه المدينة
ليست إلا ضرباً من الآداب الصناعية ، ولن تكون لها قيمة
إلا إذا علمني الله عز شأنه بالمثل المأثور :

« يؤجر المؤمن رغم أنفه »

وهنا أشعر بأن الله تباركت أسماؤه خصني بمزية قليلة الأمثال ،
فأنا أحاسب نفسي قبل أن يحاسبني الناس ، وأدون عيوني قبل
أن يدونها الكرام الكاتبون ، وربما كنت الرجل الوحيد الذي
يخفي حسنه - إن كانت له حسنات - حتى لا تزل قدمه في
مزالق الرياء

أقول إنني ألقيت محاضرة في محطة الاذاعة عن حكم
ابن عطاء الله ، ولكني ما كنت أودع جمهور المستمعين حتى
كان المذيع يجبلج :

يقولون ليلي في العراق صريضة

فيا ليتني سكنت الطبيب الدوايا

وكانت لحظة طرب لن أنساها ما حييت ، فاسم ليلي يشوقني ،
وبفضل ليلي رأيت العراق . وبدأ لي أن أسأل عن صاحب الفضل
في إمتاعي بهذا الصوت ، فمرفت أنه الأستاذ يونس بحري صاحب
جريدة المصاف . ويونس بحري أديب شرب ماء النيل ، وذاق
لذة الأسماك في القاهرة ، وعرف كيف تطيب الأصائل والمشيات
في مصر الجديدة والزمالك والمعادي وحلوان ، وغمرغ على الرمل
المقدس : رمل الأسكندرية وبورسعيد ودمياط ، وقد شاء له وقاؤه
لمصر أن يؤنسني بهذا الصوت ، لأنه يعرف أنني طبيب ليلي ،
ولأنه يعرف أن السيدة نادرة حضرت نادي الصحافة منذ سنين
فلم تر إلا أن تجلس بجانبني عند أخذ الصورة التاريخية ليصح لها
أن تقول إنها رحمت وبجانبها قلب خفاق

وليس من الزيد أن أقول إن محاضراتي في الاذاعة ينتظرها
الناس في جميع أرجاء العراق ؛ وكذلك كان إلقاء ذلك الصوت
بعد محاضرتي شاهداً على حلاوة الدعاية المراقية التي خلدها
أبو الفرج الأصفهاني على وجه الزمان

جلست بعد المحاضرة أستمع هذا الصوت ، والرفاق يصجون
من حولي بالضحك ، وفاتهم أني صرت كالذي قال :

بذلك عيني اليسرى فلما زجرتها عن الحلم بعد الجهل أسبكتها
فقد كنت أعرف أن ليلى تسمع ، وكنت أعرف أنها
ستترب لهذا الصوت الذي حبه البنناديون عن أذنها خمس
سنين ، وكنت أعرف أنها لو رأني لقبلتني . ولكن هل قبلتني
ليلى ؟ ليت ثم ليت !

وخرجت من دار الإذاعة فعبرت دجلة من الكرخ إلى بغداد
وأنا في ذهول ، فحدثني النفس بحلاوة الفرق في ذلك النهر الذي
وحي ما وحي ، ومنبع ما منبع ، من أسرار القلوب . ثم تذكرت
ديوني في القاهرة ، ديوني للوجوه السباح التي تعطر بأنفاسها
نسائم مصر الجديدة والزمالك ، وديوني لعرائس دمياط اللاتي
تفردن بنعومة الأجسام وعذوبة الأحاديث :

رباه صُنْتَ قَوَّادِي من الأسمى والحنين
ولم تشأ لضلوعي غير الجوى والشجون
فكيف تصفو حياتي من الهوى والفُجُون
أم كيف تُرجي نجاتي من ساحبات الجفون

وهل من الائم في هوى ليلى أن أحن إلى هواي في القاهرة
عروس الشرق ؟

هل من الائم في هوى ليلى أن أتذكر غُبُوق بمصر الجديدة
وصُجُوحى بالزمالك ؟

هل من الائم في هوى ليلى أن أقول إني أبذل دى إن
استطعت لأقضى ليلة واحدة في ضيافة ليلى الصحيحة في حلوان ؟
متى تعود أياي وأستأنف اختطاف القبلات في القطار بين
العادي وحلوان ؟

وما كنت أنتظر أن يخط قلبي أمثال هذه الاعترافات ،
ولكني أحب أن تنار الإنسانية التي سيخلد اسمها شارع العباس
ابن الأحنف في بغداد ، فإن غارت فهي ليلى بنت ليل وإلا فهي
صخرة تفرها الثلوج في أقاصي الشمال

وأقسم لئن لم تنته عن تفاقمها البقيض لأحدثنها عن ليالي
وأياي في فندق مينا هاروس بسفح الأهرام ؛ ولئن فلت لأصوتن
إلى صدرها سيمًا مسمومًا لا يرجي منه شفاء

ليلى ، يا بنت الفرات !

أمرى وأمرك إلى الهوى ، فإليه ترجع القلوب !

ألم يأن لي أن أعود إلى حديث الضابط عبد الحسيب ؟
إن حديثه لن يصل إلى ليلى حتى أكون أنسيتها كل من
في الوجود . وهل أمكن يوماً أن يكون لي فيمن أحب شريك ؟
فلنقص حديث ذلك الثريم بلا نهيب ولا إشفاق

قالت ظمياء (وما أعذب كلام ظمياء)

— وأفاض الشيخ دماس في شرح الاستشراق والاستغراب
ففهمنا أن المستشرق هو الذي يدعى علم الشرق ، والمستغرب هو
الذي يدعى علم الغرب . ثم تشعب الحديث من فن إلى فن ،
فانتقلنا من الأدب إلى السياسة ؛ وليلى لم تشاطرنا الحديث ، فقد
كانت مشغولة البال بانتظار عبد الحسيب . وكانت ترجو أن يكون
هو الفتى الذي رافقناه في قطار المرض . وبعد ساعات صرت
على ليلى كأنها أعوام دخل شاب أخضر العينين ، وكان هو
يامولاي ، هو نفس الفتى الذي دارت معه ليلى في قطار
المرض دورتين

— وكيف كان التلاق ؟

— فرئت ليلى من وجهه فرار الظبية الضعيفة من القانص
الظلوم ، فانزوت في أحد أركان البيت . وألحت السيدة نجلاء في
أن تفضل ليلى بالسلام عليه ، فاعتذرت بأن سلام الفتاة على
الفتى وهي ليست من مجارمه أدب تنكره حرائر العراق
« لعديث شجون » زكي مبارك

المجموعة الأولى للرواية

١٥٣٦ صفحة فيها النص الكامل لكتاب اعترافات
فتى العصر لموسيه ، والأوذيسة لهوميروس ، ومذكرات
نائب في الأرياف لتوفيق الحكيم ، وثلاث مسرحيات
كبيرة و ١١٦ قصة من روائع القصص من موضوعات
ومثولة .

الثمن ٣٤ قرشاً مجلدة في جزئين و ٢٤ قرشاً بدون تجليد
خلاف أجرة البريد

فلسفة التربية

كما يراها فهدوسفة العرب

للأستاذ محمد حسن ظاظا

— ٩ —

« يفتح الطفل باللب كما تفتح الزهرة »

« فروبل »

« الفرق بين مخ أرق فرد وأحط إنسان أكبر بكثير

من الفرق بين مخ أرق إنسان وأحط إنسان »

« البيولوجيا »

الناحياتان البيولوجية والفسيولوجية

شرحنا في المقالات السابقة عملية التربية على ضوء الفلسفة وأشرنا إلى بعض « ما يجب أن يكون » وعلينا اليوم أن نرجع إلى « مجموعة العلوم » التي تتناول « الإنسان » بالدراسة والتحليل لنسمع كلمتها فيه ، ولنتخذ من نتائجها المحتومة كل ما يفيدنا في تكوين « بطلنا المنشود » وفي ذلك بالطبع من زيادة الشرح وتكميل النقص ما فيه

سنسأل : وما هذه « العلوم » ؟ وسأجيبك بأن ما يهتما منها هو علوم الحياة ووظائف الأعضاء والنفس والاجتماع ؛ ثم سنسأل : وما علاقة ذلك بالفلسفة ؟ وسأقول إن من خصائص الفلسفة الحديثة النظر في مبادئ العلوم ونتائجها ، والخروج منها بوحدة متسقة منسجمة فيها من المعنى الجامع ، والتفسير الشامل ، والاتجاه العام ، الشيء الكثير . وما دمنا في التربية حيال تلك القطعة الغدّة من الخليقة « وأعني بها الإنسان » فلا بد لنا أولاً من أن نحاول فهمها وكشف خفاياها ، حتى لا تكون أقوالنا عنها خيالية غير مجدية ، وحتى نستطيع بعد حل لغزها بالعلوم المختلفة أن نسير بها إلى كل ما تتطلبه طبيعتها ، ونحتله قواها وسمح به استعدادها . فترى ما هي كلمة البيولوجيا والفسيولوجيا في الإنسان ؟ الجواب كما يلي :

الناحية البيولوجية

وقد أصبحت هذه الناحية هامة وجديرة بالاعتبار في التربية

ولا سببا بعد أن ظهرت « نظرية التطور » ووضعت الإنسان في مكانه بين سائر المخلوقات . ولما كنت أعرف أن محور البحث هنا يدور حول الكائن الحي من حيث ملامته بين نفسه وبين بيئته . ومع كل فلا يهتما من ذلك في التربية إلا المخ ، والطفولة ، والعقل (١) فأما المخ فقد ثبت نهائياً أنه في « الإنسان » أكبر الأغاخ بالنسبة للجسم ، وأن الفرق بين مخ أرق فرد وأحط إنسان أكبر بكثير من الفرق بين مخ أرق إنسان . وقد لوحظ أن القابلية للتلم والتهذيب تتمشى مع كبر المخ تمشياً مطرداً (٢) ، وإذن فعنى كبر المخ في الإنسان هو القابلية المعطى للتربية ، وقيام المخ ذاته مقام الانتخاب الطبيعي وجوهرياً عملية التلم ذاتها بالنسبة للإنسان والقدرة الكبيرة على التخلص من الفرائز أو تهذيبها مادام المخ يستطيع أن يقوم مقامها .

(٢) وأما طفولة الإنسان فهي أطول طفولة معروفة ، إذ بينما يصير فرخ الطير قادراً على الاستقلال بنفسه بعد أيام قليلة ، لا يصير ابن الإنسان كذلك إلا في سن لا تقل عن العشرين في الشعوب الراقية على الخصوص . وإذن فالترية السليمة هنا أداة لا مندوحة عنها لاحكام عملية النمو وتحقيق آمال الجماعة في أفرادها (٣) بقي « العقل » وقد أثبتت جميع تجارب البيولوجيا والتشريح والفصل الجزئي علاقته التامة بالمخ المشتمل على المراكز العليا التي تقوم بالعمل المروى تاركة الأفعال العكسية واستجابات الفرائز للمراكز السفلى في العمود الفقري . وهذا « المخ » قابل للتربية كما يقول الأستاذ Halleck ولا سببا في سن الطفولة والشباب لأنه يكون حينذاك « مرناً » سريع التأثر ، وإذا فبسور تقوية نسيجه وقواه بتكوين عادات عصبية توفر الوقت وترك للعقل فرصة للتفكير فيها هو أرق من « الدفاع » (٤) الذي يبدو أنه الوظيفة الأساسية للجهاز العصبي عند الحيوانات جميعاً . والتربية هنا توقف القوى النائمة ، وتحفز المستيقظة ، وتربط الرذيلة بالألم ، والفضيلة باللذة ؛ وتقرس الماديات الحسنة التي قد تعادل الفرائز في قوتها . ويؤكد الأستاذ Lankester بعد هذا

(١) ويسرنا هنا أن نحول : إن « ابن مسكويه » الفيلسوف الاسلامي

قد سبق البيولوجيا الحديثة في تلك الملاحظة السديدة وقد توفي في سنة ٤٧٠ هـ

(٢) ويدخل في الدفاع المأكل والحرب والنسل والمقاتلة وكل ما يضمن

البقاء للكائن الحي

في بعض بالرغم من شدة امتزاجهما، فهما يكونان وحدة متسقة ويؤثر بعضهما في بعض تأثيراً كبيراً. ألا تنمقوى العقل بالحس والحركة؟ أو ليست الإرادة حركة مُروى فيها؟ أو ليس «الشعور» — بهذا — صدقاً للإرادة والمعرفة؟

ولذلك تنحصر مهمة التربية هنا في تسليح الجهاز العصبي بردود أفعال حرة منها الاعتيادي — عن طريق العمود الفقري — ومنها المروى فيه — عن طريق المخ — وفي الاستفادة من نتائج التجارب القائلة بأن العمل ينهك المخ فلا يكون لعمله بعد أربع ساعات قيمة ما، وبأن المخ يحتاج إلى غذاء خاص من الهواء النقي وغيره، وبأن القوى العقلية تمر في مراحل تمتاز أولها بسيادة «الذاكرة»، وثانيها بسيطرة «الخيال»، وثالثها بحكم «الفكر»، وبأن التعب العقلي يمكن أن يجتنب إلى حد كبير بتنويع العمل على المراكز الخفية المختلفة، وبأن صحة الجسم واجبة والمعدل بين مجهود الجسم والعقل أوجب، وبأن وبأن مما لا ينسج المقام له كره...

هذا إلى أنها — تمسكاً مع الحقائق أيضاً — تنصح بإدخال «العمل اليدوي» و«اللب» في عملية التدريس. ذلك أنها تعتبر الأول خير أداة للتعبير عن النفس، ولتنمية العقل وتدريب الحواس، وربط المواد، وتقوية الإرادة، واكتساب التدقيق الجليل، وغرس القدرة على الإنتاج، وتوفير الدقة، وحب العمل واحترام العمل، وتقدير العاملين^(١). وأما الثاني — وهو اللب — فيقول عنه «فروبل» إنه يجعل الطفل يتفتح كأثرهرة ويقول عنه شلر Schiller: «إن الإنسان لا يكون إنساناً إلا به» ذلك أنه بعيد النور في طبيعة الإنسان، حتى أن الشعوب نفسها لتلعب أحياناً وتلهو بالأطفال، وأنه ذو وظيفة أساسية في الحياة وإن اختلف الملأ في كتبها^(٢)، وأنه إذا ما دخل في العمل الجدي جعله سهلاً مستساغاً وهيئاً محبوباً. أليس الفن نفسه صدقاً للعب الخيال المنتج؟ وإذا فلا مندوحة لنا من العناية به في المدرسة والتدريس، ولا مندوحة لنا من أخذ الجميع بالألعاب

أن الجهاز العصبي في الأمم المتعلمة أقدر على قبول التربية منه في الأمم الأخرى. وإذا فالفرق بين الوحشية والتمدن هو في الحقيقة فرق بين مخ يستجيب صاحبه للتراث الطبيعية استجابة الحيوان، ومخ يستجيب صاحبه لها استجابات حرة مهذبة معدلة فيها التسامى والتعويض، والكبت والتخوير!

ولكن هل ترى التربية إلى جعل جميع أعمالنا آلية عديمة الشعور؟ الجواب كلا! ذلك أن العقل الآلي لا يصلح قط للظروف الاجتماعية الداعة التنوير والتشكيل. وإذا فهي ترى إلى إدخال عنصر «الشعور» في الأعمال حتى يمكنها إحكام التصرف على ضوءه المنير، وحتى تستطيع أن تشرق به على «اللاشعور» فتضيء ظلمته، وعلى الزمن فتنبهنا إليه، وعلى «المثل الأعلى» فتطمح بنا نحوه. وهناك لا نكون مجرد «آلات» نذهب إلى العمل ونعود منه إلى البيت، ثم نخرج إلى المقهى، وهكنا دواليك على نحو أوتوماتيكي خاص؛ وإنما نكون في أعمالنا كائنات حساسة شاعرة تحيا حياة اجتماعية خصبة فيها التقليد النافع، والتضحية السامية، والمحبة النابضة، والمنافسة السليمة، والقابلية لإصلاح أنفسنا وعاداتنا كلها شعراً بالنقص ورأينا الكمال^(٣)

أما النظرة العامة التي نخرج بها من هذه الناحية البيولوجية فهي العيش أولاً ثم الكاليات، العيش ثم الفلسفة والفن؛ هذا إلى جعل «الطفل» موجياً يؤثر لاسالباً «يتأثر»، لأن المخلوقات الحية قد تشكلت بردود أفعالها أكثر مما تشكلت بالبيئة. ويقضي بالطبع جعل المدارس دور «نشاط» نظري وعملي لا دور حشو واستماع، والنظر إلى التربية ذاتها كموض أساسي يسد للإنسان ذلك النقص المائل الذي لا يجده في الحيوان، وكأسلوب من «المواطنة المثلى بين المرء وبيئته» كما يقول الأستاذ هورن Horn^(٤)

الناحية الفسيولوجية

أما هذه الناحية فتقول مع بعض مذاهب الفلسفة إن الحياة قد بدأت بالمادة ثم بالروح، وإن الجسم والعقل لم يتلاش بعضهما

(١) طبق هذا على رجال الفقه والحائات وما أشبههم، فانهم جميعاً يصدرن في سلوكهم عن عادات غير مرساة، ويحتاجون إلى «شعور كامل» ينصمهم ويكامل غيرهم أولاً، ثم إلى إرادة قوية ثانياً يعلّموا عن هذه العادات

(٢) أنظر كتابه A Philos. of Ed.

(١) وبذلك لا يكون العمل وصية لدى شبابنا الناهين، ولا يكون العمل حثالة الشعب في نظر المتعلمين!
(٢) أنظر نظريات شلر وسبنسر ولازاروس وجروس وبلدوين بكتبهم النفس المختلفة

المثل الأعلى للشباب المسلم للأستاذ علي الطنطاوي

تمة ما نشر في العدد الماضي

لقد انتهينا من تعريف المثل الأعلى والشباب والاسلام،
فلنشرع في الموضوع :

قلت إن أندريه موروا وصف الشباب بصفتين أساسيتين :
هما الحب والبطولة . أما الحب فهو عماد الحياة وركنها وأساسها ،
لا معدى منه ، ولا منجى منه . وأحسب أن الشباب الحاضرين ،
بل وكثيراً من الشيوخ يصفرون لي ويتلونني عن النبر ، إذا
أنا قلت لهم : « لا تحبوا » ، وكيف أقولها ؟ أجنفت حتى أقول :
« حطموا القلوب » ، ودوسوا الماطفة . وماذا يبقى لنا إذا
خسرنا الماطفة ؟ لقد خسر ادوار عرش بريطانيا العظمى ،
ولكنه ربح الماطفة فلم يخسر شيئاً . لقد أنسته عيننا مدام سمسون
ملك انكلترا ، فهل كان ينسبه هذا الملك الضخم ، وهذا التاج
الرصع ، عيني سمسون لو أنه هجرها ... ؟

الماطفة هي التي تدبر دولاب حياتنا ، وتسير أمورنا كلها ،

التي تقوى شخصيتهم ، وتجميل أجسامهم ، وتثبت فيهم الروح
الاجتماعية والجوالة والحرية والديمقراطية والإقدام وضبط النفس
والإيثار . ولكن ليكن مبدؤنا دائماً في البارات العامة والخاصة
هو أن « الخسارة بحسن خير من الفوز بباطل ! » ، ولتجنب
ما استغلنا ألعاب التنافس الحفيرة والمصبيات التافهة والانهاك
الشديد ؛ وبذلك تكون المدرسة فردوساً يحفه المرح ويسرى
فيه العمل الصحي بجميع نواحيه ، وتكون التربية « مواومة عليا
بين المرء التام الجسم وبين بيئته » (١)

والإلقاء حيث أحدثك عن الناحية النفسية فالناحية
الاجتماعية

« ينبع »

محمد حسن طائلا

مدرس الفلسفة بالمدراس الثانوية الأميرية

أما العقل فلا يصنع وحده شيئاً . من يذكر منكم أنه مشى خطوة
واحدة برأى العقل وحده ؟ العقل يأسدني فيلسوف أعمى ،
حكيم مقعد ، يتأدى بصوت خافت ضعيف ... أما الماطفة فهي
القوة ، هي النشاط ، هي الحياة ...

أنا لا أقول اقتلوا الماطفة ، لأن في موتها موتاً ، ولكن
أقول إن الماطفة تضيق حتى لا تشمل إلا شخصاً واحداً ، وتنحط
حتى تنزل من قلب هذا الشخص إلى ما تحت القلب ، إلى
ما تحت ... السرّة ! وتسمو حتى تحيط بالمثل الانسانية العالية ،
وتتم حتى تشمل الأمة كلها ، بل الانسانية جمعاء . فاسموا
بعواطفكم عن مواطن شهواتكم ، واخرجوا بها من ذوائكم ،
وقفوها على أمثكم وبلادكم

أحبوا ، فإن الذي لا يحب لا يكون إنساناً ، واذكروا
واحللوا وتأملوا ... ولكن افهموا الحب بمعناه الواسع الذي يشمل
كل ما هو حق وخير وجيل ... لا المعنى الضيق السقيم ، الذي
لا يتجاوز حدود جسم امرأة ... أحبوا ، ولكن ابقوا مسلمين .

إن للمسلم قلباً ، قال الله عز وجل : « إن في ذلك لذكرى لمن
كان له قلب » (١) أو التي السمع وهو شهيد » ، ولكن المسلمين
يفضون عيونهم وقلوبهم وفروجهم (إلا على أزواجهم أو ما ملكت
أيمانهم فإنهم غير ملومين ، فمن ابتغى وراء ذلك فأولئك هم العادون) .
أحبوا ولكن ابقوا رجالاً . إن الرجل إذا أحب لم يترك ويتذلل
ويأرق الليل ، ولم يلن شفيعه على قدمي المرأة ، كما كان يفعل
لامارتين ، ولكنه يقوم قائماً على مشط رجله ، ثم يقول لها ،
بمبنيه النافذتين ، وعضلاته الحجرية ، وإرادته الماضية ، ورجولته
البادية : « تعالى ! »

أحبوا ولكن ابقوا أفراداً من هذه المجموعة البشرية التي
هي الأمة ، لا بقطعكم الحب منها ، ويبيدكم إلى الحياة الفردية
الوحشية ، فتذكروا كل شيء ، وتنسوا الدنيا ، وتتجاهلوا الحياة
إلا إذا أشرقت عليها نظرة من المرأة وأضاءت في أرجائها كلمة
منها . ولا تقيموا الدنيا وتقدموها ، وتترقوا الأرض بالدموع
لأن الحبيبة المحترمة لم تمنح قبلة وعدت بها ، ولم تصل وقد لوت

(١) مهما كان معنى القلب هنا ...

(١) أنظر الكتاب الآنف للأستاذ مورون

الجواب : يتزوجون ...

نعم يتزوجون . إن حياة العزب حياة خطيرة على نفسه وعلى المجتمع . إنه صندوق ديناميت يوشك أن ينفجر في كل لحظة فيدمر سعادة أسرة من الأسر ، وينقض دعامة من دعائم الوطن . إن حياة العزب حياة فارغة من كل شيء لأنها فارغة من الزوجة ولو امتلأت بكثير من النساء (غير الزوجات) . إن أفكار العزب مهما اختلفت مناحيها وتمددت متوجهة إلى وجهة واحدة ، تسمى إليها بشدة وعنف كما تسمى السيول من كل جهة إلى قعر الوادي ، إنه لا يجتمع عزبان إلا نظماً مؤامرة على الأخلاق والعفاف لست أبالغ ... أنا أيضاً شاب عزب ! ولكني كسائر العزبان لا أحمل ذرة من اللوم ، وليس على شيء من الذنب . الذنب عليكم أيها الآباء . إنكم تبيعون بناتكم . إنكم نصاهرون المال والجاه والأرستقراطية الزائفة ، إن حفلات العرس وحدها تخرب بيتي العروسين ... فما قولكم في المهر والأثاث ؟ وما قولكم في شاب مثلي في رأسه شيء ، وليس في جيبه شيء من مال ؟ كيف يتزوج ؟

لا أحب يا سادتي أن أكون منحطاً إلى هذه الدركة من الاستتار و (الأنانية) فاستغل اجتماعكم لجمع محاضرتي لأعلن عن نفسي ، وأعرضها خاطباً مستجدياً ... ولكني أخب أن تفكروا في هذا الأمر تفكيراً جدياً . إننا قد شعبنا من الخطب وملئنا من المقالات ، فهل فيكم أب مسلم له بنات يكون قدوة طيبة للملابس المسلمين الطيبين ، فيفتش عن شاب صالح يزوج بهما يستطيع من المهر والتفقات : بمخمين ليرة سورية^(١) بثلاثين لم لا ؟ أي تجارة ؟ أريد زوجاً لبناتك صالحاً تسعد به ويسعد بها ، وينشئان أسرة شريفة مستورة سعيدة أم تريد ذهباً تبيع به ابنتك ؟

هذا دواء هذا المرض البضال . هذا حل المشكلة . فإذا لم تجلوها اليوم لا تنحل أبداً ، إذا لم تناووا المرض اليوم يموت المريض ...

فيا وجهاء هذا البلد ، الوجهاء بالعمل النافع ، وبالنقوى والإصلاح ، لا بالمال ولا بالصفحة الفارغة ، ولا بالمظلة الجوقاء ولا بالمراتب العالية ، فاعملوا أو ففتحوا عن أما كنكم لن بعمل !

(١) الليرة السورية ٢٠ فرنكا فرنسياً — أي نحو ١٣ قرشاً مصرياً

بالوصل ، تنظمون الأشرار في هذه الكارثة ، وتنشئون فيها الفصول ، تبكون وتستبكون ، ثم تنامون آمنتين مطمئنين ، والنار من حولكم تأكل البلاد والعباد ...

الشمر شعور ، فأى شعور وأى حس فيمن يرى أمة كريمة محبدة بقضها وقضيضها ، ومفاخرها وتاريخها وحياتها وأعجابهها تطرد من ديارها ، وتخرج من بيتها — وهي أمته ، وأفرادها إخوته — لتعطي مساكنها إلى أمة من أسقط الأمم : أمة ضربت عليها اللثة والسكنة وبادت بغضب من الله ، وغضب من الناس والحق والفضيلة والتاريخ ، ويرى سدورها مفتحة للرصاص ، وشيوخها مسوقين إلى حبال الشانق ، وشبابها في شفاف الجبال وبطون الأودية يذغمون الظلم بالهم ، وأطفالها ونساءها بين لصين : لص ديار ، ولص أعراض ، لص يحارب بالذهب ، ولص يقاتل بالبارود — ثم لا يحس بهذا كله ، ولا يدري به ، ولا يفكر فيه ، لماذا ؟ لأن الشاعر السكين مصاب متألم ... ماله ؟ ما مصابه ؟ إن حبيته لم تمطه خدها ليقبله ...

إن العاطفة إذا بلغت هذا المبلغ كانت جريئة .

وما دمتنا في حديث الحب فلتعرف الحديث حقه . إن لي تعريفاً قديماً للحب ، هو أنه المرقد (البنج) الذي وضعه الله لتنام عملية التناسل التي لا بد منها لبقاء النوع البشري ، والتي لا يصبر الإنسان على احتمال قذارتها وآلامها لولا هذا المخدر ، فأول الحب إذن ووسطه وآخره الاجتماع الجنسي والسلام ، أما الحب العذري الافلاطوني العفيف فليس إلا إحدى الأكاذيب الجميلة ، التي لا يصدق بها عاقل . من أجل ذلك يشك العقلاء في عفاف المرأة المحبوبة ، وينظر المسلمون إلى الحب بنظر الرية ... إلى لألحظ في وجوهكم معنى الاستنكار والاعتراض ، وأرى فيها بوادر الثورة ... لا يا سادتي ... أنا لا أنتقد الحب ، ولا أشك في جماله ، ولكن أسألكم وأرجو أن تجيبوني بإنصاف : من هو الذي يسمح لي فيكم أن أحب زوجته أو أخته ؟ لا تقضوا يا سادتي ... فما أردت إلا التمثيل فجاء المثل غليظاً نايكاً ، وإن لي سرنى أن تبسجنتوه ، لأن هذا دليل على أنكم للحقيقة أشد استهجاناً ... فلنعلن إذن أن هذا الحب المعروف اليوم ، مما يباهي الاسلام ويتناقى مع المثل الأعلى للشباب المسلم ، ولكن ماذا يصنع الشباب ؟

من برزخنا إلى

فكرة الضحية وإهراق الدم للمعبود لم تزل باقية إلى اليوم . فالوثنية قد خلقت تقاليد لم يكن يحوها من السير . إن ذبح الحروف في اليد الكبير إن هو إلا ظل باهت لتلك المهود التي كان يُدفع فيها الأذى للذبح عند أقدام الهياكل . ولكن الزمن غير الشكل ولم يتغير المبدأ . إن الإنسانية في تطورها لا تمحو شيئاً غرس في طبيعة الإنسان من قديم ... ولكنها تبديل في لونه وطلائه ، وتمدد في ملامحه وتكسوه ثياباً أخرى ، وتسميه اسماً جديداً يتفق مع روح العصر الجديد . فالإنسان لا يتغير . إنما يتطور . ولم يغب ذلك عن حكمة الأديان . فهي في تعاقبها لم تنسخ كل ما رسخ من عقائد الإنسان . ولكنها أخذت أكثر هذه العقائد بالرفق ، فهذبت من وسائلها وغاياتها . فالضحية الأدبية جعلتها خمية من الحيوان ؛ والغاية منها ، وقد كانت إرضاء المعبود وحده ، حولتها إلى إرضاء الله بإرضاء الفقير في يوم العيد .

هناك شيء ينبغي أن تدبره إذا أردنا إحداث انقلاب في حياة البشر . الحذر كل الحذر من أن نتقطع شيئاً من جذوره ، فإن ما نبت في قلب البشرية لا يقتلع . إنما نحن نستطيع دائماً أن نهذب ذلك الغرس وأن نغبل به إلى حيث تريد ربحتنا . وأن نبدل بما تشتهي ألوان أزهاره وثماره ، وأن نولد منه أقوى الأشجار ... وهكذا نخرج للحياة مما كان وعلى أساس ما كان ، ذلك الذي يقول فيه الناس إن عين الشمس لم تره . آه ! ما أصدق تلك الكلمة : لا جديد تحت الشمس . نعم . إن يد « الطبيعة » لا تبرز جديداً ولا تميت قديماً ، ولا تمحو من الوجود ، ولكنها تمدل وتبدل في الوجود . فلنتذكر دائماً أن لا شيء يعتمد في الطبيعة . وليست « المائدة » وحدها هي التي لا تنعدم ، كما يقول الكهاتيون . كل شيء لا ينعدم في هذا الوجود . إن الطبيعة لا تعرف كلمة « المدم » ولكنها تعرف كلمة « التحول »

ذلك أسلوب الخالق الأزلي

نرفيع الكينج

وإن من الخفاقة التي ليس وراءها حماقة أن تبني الأسرة الثابتة على عاطفة متبدلة متحولة . من الخفاقة أن يبني الزواج على الحب . منذ الذي يبني داره على كيب من الملح في طريق السيل ؟ الحب فراشة حلوة ، فيها أجل الألوان ولكنها لا تمسح إلا يوماً واحداً . الحب زهرة فواحة ليس لها في الروض مثيل ، ولكنها تذبل عند أول لمسة . من رأيي في الحب أنه لا يكون إلا إذا كان أمل ، وكان مع الأمل حرمان ، كالكهرباء لا تنضى الصباح إذا التقي فيها القطبان المختلفان . أنت تحب المرأة لأنك لا تقدر عليها ، فتسبغ عليها من خيالك ثوباً تراها فيه أجل الناس ، فإذا قدرت عليها ، وشملت هذا الثوب عنها ، عادت امرأة كسائر النساء . أنظروا إلى الزوجين الجيبين في شهر العسل ، وقد ذهبا بسيحان بستان بالخلة الحلوة ، في أجل البقاع ، أو أكبر المدن ، تحسبوا أن السعادة قد جمعت لها من أطرافها ، ولكن اقتربوا منها تروا أنها لا تغر إلا أيام حتى لا يجدوا ما يتحدثان به ، إلا حديث الأيام الأولى ، يوم كان أمل وكان حرمان ، ثم تمضى الليالي ، وتبلى جدة هذا الحديث ، فلا يبقى بينهما كلام ...

وماذا في لغة الحب ، غير (أحبك) و (أحبك) و ردها مائة مرة فإنكم تنامون ...

فلنعلن إذاً أن بناء الزواج على الحب وحده لا يرضاه الإسلام ، لأنه لا يرضاه العقل ... فهل تعود إذن إلى طريقتنا الأولى : نخطب لي عمي أو خالتي ، وتنتقي لي الزوجة على رأيها ، وأنزل أنا على حكمها ، وأعلق مستقبلها بها ، وأمسى المقد وأشئ إلى حفلة العرس ، وأنا لا أعرف مالون عين العروس وما شكل أنفها ؟ هذه طريقة سقيمة عقيمة ... فماذا نصنع إذن ؟ ما هي الطريقة المثلى ؟ هي ياسادتي طريقة الإسلام . إن الإسلام منح الخطاب (بعد أن يتم الرضا عنه ، ويرجع جانب قبوله صهراً) أن يرى وجه المرأة وكفها ، أن يجلس معها (بحضور وليها) ... هذه هي سنة الدين ، ولكن الأباء جاهلون ، يأبون أن يرى الخطاب الصالح وجه الفتاة ، ثم يخرجونها إلى الأسواق ، متبرجة متهنكة ، يرى أكثر من وجهها وكفها الفاسق والخبيث ، وكل من كان في الطريق ، حتى الحمار !

إننا تركنا قواعد الإسلام ، فتركنا الفلاح والنجاح

على الطنطاري

« البقية في العدد القادم »

المدرس في كلية بيروت الشرعية

لترتيب والتاريخ

مصطفى صادق الرافعي

١٨٨٠ - ١٩٣٧

للأستاذ محمد سعيد العريان

- ٢٤ -

«... إنه يفتق لهذا الكتاب من أساليب البيان ما لا يفتق مثله لكتاب من كتب العربية في صدر أيامنا !»
عباس محمود العقاد

الرافعي والعقاد

ذلك كان رأى العقاد في الرافعي قبل بضع عشرة سنة من هذه الخصومة التي أروى خبرها . وشتان بين هذا الرأى يديه العقاد سنة ١٩١٧ في مقال ينشره ليمرّف بكتاب من كتب الرافعي أنشأ في ذلك العهد ، وبين رأيه الأخير في المهادر الأصم مصطفى صادق الرافعي كما يسمه في سنة ١٩٣٣ !

إن هذه الخصومة العتيقة بين الرافعي والعقاد قد تجاوزت ميدانها التي بدأت فيه ، ومحوها الذي كانت تدور عليه ، إلى ميادين أخرى جعلت كلاً من الأدبيين الكبيرين ينسى مكانه ويفعل أدبه ليبلغ في عرض صاحبه وياً كل لجة من غير أن يتقدم أو يري في ذلك معاية عليه . وكان للبأى بإعلان هذه الحرب هو الرافعي في مقالاته على السفود ...

ثم ثلاثة أو أربعة من كتب العربية في الجيل الحديث كانت لهم هذه الخلة للرذولة في النقد وفي أساليب الجدل . هذان اثنان منهم وكان للرافعي مع كل واحد من الاثنين الآخرين معركة . على أن أشد هذه المارك عتقا وأبعدا عن حدود الأدب اللائق هي المعركة بينه وبين العقاد !

وكان بدء هذه المعركة كما قدمت حديثاً خاصاً بين الرافعي والعقاد في دار اللقطف ، حول حقيقة إعجاز القرآن ، وكتاب إعجاز القرآن . وكان للعقاد فيهما رأى غير رأى الرافعي ، فكانت غضبة الرافعي الأولى لكرامة القرآن والعقاد يشكر إعجازه ؛

ولكتابيه والعقاد يمجّد فضله ؛ ثم كانت القضية الثانية للهمة التي رماه بها العقاد حين جبهه بأنه افتري كتاب سمّد ونحوه إياه في تقرير إعجاز القرآن ليروج مند الشعب ...

فتمة سبب عام أنشأ هذه الخصومة ، هو إيمان الرافعي بإعجاز القرآن إيماناً لا يتناوله الشك ؛ وسببان خاصان ؛ هما رأى العقاد في كتاب الرافعي ، ثم تهمة له بأنه مفتر كذاب ... !

تُرى أى هذه الأسباب الثلاثة هو الذي أثار الرافعي فدفعه إلى الخروج عن الوفاق والأدب الواجب فيما أنشأ من مقالات «على السفود»...؟ الرافعي يقول : إنها غضبة لله وللقرآن ، وللتاريخ رأى آخر سيقوله فيما بعد ، لست أدري أبغارق الرأى الأول أو يلتقي وإياه على سواء ... !

ولكن كتاب على السفود مع ذلك لا يتناول مسألة المسائل في هذا الخلاف ؛ فلا يتحدث إلا عن شعر العقاد وديوان العقاد ؛ ثم عن أشياء خاصة تفتّح في فضول القول وحشو الكلام ؛ فإين هذا مما فارت عليه الحركة من أسباب الخصام ...؟ الرافعي يقول : هذا أسلوب من الردّ قصدت به الكشف عن زيف هذا الأدب والزراية بأدبه ؛ حتى إذا تقررت منزلته الحقيقية في الأدب عند قراء العربية ؛ لا ترام يستمعون لرأيه عند ما يهيم بالحديث عن إعجاز القرآن . وهل يحسن الحديث عن إعجاز القرآن من لا يستقيم منطق العربية في فكره ، ولا يستقيم بيانها على لسانه ؟ ... هكذا يقول الرافعي !

ومن ثم بدأت الحركة على أعين القراء ...

يقول الأستاذ إسماعيل مظهر في مقدمته لكتاب « على السفود » :

«... أردنا بنشر السفود أن نرضى من أنفسنا نزعمتها إلى تحرير النقد من عبادة الأشخاص ، ذلك الداء المستعصي الذي كان سبباً في تأخر الشرق عن لحاق الأمم الأخرى ...

«... وتقدم بهذه المقدمة تعريفاً لما قصدنا من إذاعة هذه المقالات الانتقادية التي اعتقد بأنه لم يُنسج على منوالها في الأدب حتى الآن !

«وعسى أن يكون السفود (مدرسة) تهذيب لمن أخذتهم

في النقد، وإن من لورقات بخطه لا يسره أن أجعلها دفاعي أمام المحكمة فيخسر أكثر مما يرجح. ولقد قرأت من هذه الورقات على مستشار كبير فأيقن بما أنا موقن وحكت لي حكته... ذلك حديث الراجحي... فهل كان هذا حسبه من المدو فيما كتب؟

على أن كثيراً من قراء على السفود لم يعرفوا كاتبه إلا بعد سنين؛ وكان في هذا خير للراجحي ولسمته الأدبية ولكانه من نفوس القراء؛ إذ كان المقاد يومئذ هو كاتب الوفد الأول، والوفد هو الأمة كلها، قراءها وعامتها وشيوخها وشبابها؛ فكان المقاد بذلك هو عند الشعب إمام الكتاب وأمير الشعراء، لا يماذيه إلا خارج على الأمة أو مارق من الوطنية، ولو كانت عدوانته في مسألة أدبية لا تتصل بالسياسة، ولو كانت مناقشته حول إنجاز القرآن...!

ثم كانت هدية بين الراجحي والمقاد، سمت فيها الخصمان طويلاً وكل منهما يتربص بخصمه ليضربه الضربة القاضية، فلما مات المرحوم شوقي بك في خريف سنة ١٩٣٢، انتهز المقاد نهضة ليبدأ مع خصمه معركة جديدة لم تكن هي آخر العراك بينهما

محمد سعيد الصيرفي

«شبا»

تاريخ الأدب العربي

للدكتور أحمد حسن الزيات

الطبعة السادسة

في حوالي ٥٠٠ صفحة من القطع المتوسط

يعرض تاريخ الأدب العربي منذ نشأته إلى اليوم

في صورة قوية تحليلية رائعة

تحت عنوان قرشاً ويطلب من إدارة الرسالة

ومن لجنة التأليف ومن سائر المكاتب

كبرياء الوهم، ومثلاً يحتذى الذين يريدون أن يجرروا بالنقد عقولهم من عبادة الأشخاص ووثنية الصحافة!

أما أن تكون هذه المقالات الانتقادية لم يُفسج على منوالها في الأدب الحديث فتسهم، وأما أن تكون مدرسة للتهديج ومثلاً يحتذى النقاد فلا... فليس بئامن حاجة إلى أن يحتذى النقاد هذا المثال في أسلوب النقد والجدل فيزيدوا عيباً فأحسوا إلى عيوب النقد في العربية

والحق الذي أعتقد أن في هذا الكتاب - على ما فيه - نموذجاً في النقد يدل على نفاذ الفكر ودقة النظر وسعة الإحاطة وقوة البصر بالعربية وأساليبها. ولكن فيه مع ذلك شيئاً خليقاً بأن يطمس كل ما فيه من معالم الجمال فلا يبدو منه إلا أدم الصور وأقبح الألوان، بما فيه من هجر القول ومر الهجاء؛ ولئن كان هذا مذهباً مروجاً في النقد للراجحي وخصمه واثنين آخرين من كتاب العربية في هذا الجيل - إننا لنريد للنقاد في العربية أن يكونوا أصح أدباً وأعف لساناً من ذلك...!

ذلك رأي قلته للراجحي - يرحمه الله - فما أنكره على ولا اعتف عنه؛ فما يمتنع اليوم شيء أن أعلنه صريحاً إلى الأدباء. ولقد هم الراجحي منذ سنوات ثلاث أن يجمع كل ما كتب في النقد بعد كتاب (المركة) في كتاب واحد؛ فأبدت له الرأي أن يضم إلى هذا المجموع مقالات (على السفود) بعد أن يجردها مما يسيها حرصاً على ما فيها من الفن؛ فارتاح لهذا الرأي واطمأن إليه، ولكنه لم يفعل، إذ حالت الحوائل دون تنفيذ فكره

وإنها لحسارة أن ترى المثال الفني البديع مغموراً في الوحل فلا تصل إليه إلا أن تخوض له الحماة التفتنة وهيبات أن تقبل عليها النفس؛ وإمها لحسارة على العربية أن ترى هذا الفن البديع في النقد يتكفنه هذا الكلام النازل من هجر القول ومر الهجاء ولقد كان الراجحي نفسه يعترف بأن في الكتاب ما لم يكن ينبغي أن يقول، وبأن خصمه بما قال فيه كان يملك أن يسوقه إلى المحاكمة؛ ولكن الراجحي مع ذلك كان مطمئناً إلى شيء آخر... قال الراجحي: «... قال لي قائل: لقد قلت في النقد ما كان حرياً أن يقفه وإياك أمام القضاء!... ولكني يا بني كنت على يقين بأن المقاد لن يفسلها؛ إنني كنت أهاجم المقاد بمثل أسلوبه

أبو إسحاق الصابى

للأستاذ عبد العظيم على قناوى

— ٤ —

كان العصر الذي نشأ فيه أبو إسحاق الصابى عصرًا زاخرًا بالكتاب النابغين والشعراء المجيدين ممن خلفوا للنسبة ثروة ثينة خالصة، وتركوا في الأدب روحًا فريدة صافية؛ إذ لم يمد الخيال وقفًا على الشعر، بل تدها إلى الكتابة والنثر، فغلب الكتاب به في صروب متنوعة لم تهدها العربية، وساروا به في دروب متشعبة لم يألّفها من قبلهم، وإن أغرم بها وساروا على نعطها من جاء بعدهم. ولعل من أعظم البواهب على رقى النثر والشعر في هذا العصر ذلك الاضطراب الذى انتظم جميع شئون الدولة؛ فهناك اضطراب دينى يدفع إلى الجدل والمناخفة، والنقد والمدافعة؛ واضطراب سياسى، يسوق إلى المؤازرة والمعاضدة، والمنافسة والممازسة، فكان ذلك الجو المضطرب جو صفاء للغة وآدابها، وهذا العصر المكهرب عصر ازدهار للنثر والشعر على السواء، فاتسع أمام هؤلاء وهؤلاء أفق الابتكار، ولج مجال الابتداع، وأوحى إليهم ذلك المترك النطق الخلاب، والخيال الصافي والبيان الرائع والنسج الساحر، فجاء قاصدهم عصارة أذهانهم، وذوب أفكارهم، وصفوة قرائحهم؛ تعمقًا في إبراز فكّهم واضحة جليلة، وتعملاً في تنسيق آرائهم ناصعة صافية؛ لتبدو للقارى مصقولة مستساغة يرشها عقله البرى؛ إذ لا يتورها ومن ولا التواء، ولا يكتنفها غموض أو إيهام، وكثيراً ما كانت تدفهم أحداث السياسة ودفع ما قد ينتظرهم من كوارث، وخوف ما ربما استقبلهم من حوادث، فبما لو تغير مجرى الأمور إلى الكتابة الولوية، لا تكاد نبين صرامها، ولا تعرف مآنها أو مؤداها، إيماناً في الإيهام، وإيماناً في الإيهام. وماهيك بمصر نامت فيه السكنينة وصحت الفتنة، وأشرقت الأسارى، وأظلمت السرائر؛ فلو كه متنافسون، وأصراؤه متنازرون، وقواده متحفزون، لا ينجس أحدهم هؤلاء قري، ولا يابه لزلنى، كلا جهمهم جامعة فرقهم شيئاً مآرب، وإذا ألف بينهم حلف تقضته دوايق، وأولئك

١٧٠

جميعاً يريدون الأدب للسياسة فرساً ذلولاً يركضون منته وسيفاً مسلواً يشبهونه على ضغفهم، والويل أى ويل لمن تخلف عن الطاعة أو نكص دون تنفيذ الإرادة، إنه إذن لمن المتبذرين البغضين، ينتظره الحيف ويترصد له الظلم كل مرصد. ومن هنا كان البطش يعض الكتاب والشعراء سنة مسنونة، فمن أمن اليوم فهو قليل الأمن والدعة غداً، ومن سمد فترات رقبه التحس سنوات

ومن كتاب ذلك العصر الذى أسلفت وصفه الرئيس ابن العميد، والوزير ابن عباد، والكاتب أبو بكر الخوارزمي، ومن شعرائه أبو فراس الحمدانى، وأبو الطيب المتنبي، والشريف الرضى. ولقد كان الصابى مع معاصره لأولئك الأفاضال الذين فلما يجرد الدهر بأمتالهم، أو يسمح بمن يجرى على غرارهم جملة — مرموق الأثر، مرموق الخبر؛ يجرى اسمه على الألسنة في مراتع اللو والأنس، أو مهامه اليأس والبؤس، وتتناقل أنباء الأذى إن أصابته غبطة ونماء، أو مسته نخمة وضراء، وتعمر به المحافل والمجالس متى صغرت منه المعافل والمحابس، وهكذا دواليك يظهره تاريخه حركة دائبة، لا تقفها نسي تركن بها الدعة، ولا تفدحها بؤسى، فتستسلم للشدة، فهو كادح في الحالين، وأداة عاملة لا يهطل محركتها ميمرة أو ممصرة. ولكأنى به يشحنه طول الضراب، ويستثير شعوره أمل الثواب، ويستحي وجدانه توقع العقاب، فبأنى بما يلد السامع صممه، وسجبت القارى وقته، وسيرى هذا الوصف وانحاجاً جلياً ما ساقده بين يدي الكتاب من كتاباته، وما أعرضه على الشعراء من فرائد أبياته، فسرى أن أروع قمره وأقواء ما جاء في الشكوى؛ وأرق شعره وأرقه ما جرى في المتنبي، ولقد عرف له فضله حامدوه وحاسدوه، ونفس عليه أده شاكروه وكافروه، وصحبه ذلك نخراً

نم إن الصابى كان في الشكوى والاستباح، والنصح والاستنصاح قوى الصوغ والنسج رائع التصوير والخيال بارع المنطق والبرهان، لا تموزه الحجة، ولا تنأى دون غرضه المحجة. وإذا كان «خير الأدب ما أبتث عن عاطفة صحيحة لا مريضة» فشكوى الاعتقال وذم الحبس بصدرا عن عاطفة صحيحة قوية لا سقيمة ضيقة؛ ودعك من حبس الجسم والحد من حريته،

فذلك أهون خطبه وأيسر أمره ، وإنما من الشكاية تصدر عن سمجين العقل ممثل الفكر من ههنا الحس ، فذلك إذ يثر أو يشعر بغير تعبيراً قوياً حياً يشترك به المواطن الكامنة ، ويستجيش الشاعر الهامدة ، ليست فيها عواطف تأثرة للمطف عليه ولتفتيح الشاعر الخاملة مشاعر مشتعلة للبر به ، ومن يطلب مثل ذلك بالصبر والسوى والسكون إلى البلوى وعدم الشكوى ، أو يستبر إعلان أله خوراً في أدبه ، أو استظهار الناس إلى معوته ضعفاً في خلقه ، متطلب في النار جذوة نار ، أو هو كما قيل :

ومن البلية أن يسلم أخوالاً سي رعى التجلد ، وهو غير جاد ولو أن أبا اسحاق كان في سياسته كما كان في ديوانه ، يكتب عن إيمان ، ويصدر عن عقيدة (مهما كانت حقيقتها) لنجا بعض النجوم من كثير مما أمضه ، ولكنه كما يروى الثعالب كان يكتب كما يؤمر ، وكان كالركب السهل بوجهه راكبه حيناً شاء ، فهو يتحدث بما يمل عليه ربه ، ويبر عن أفكار مولاه ، ومع هذا فإنه يأتي بالمعجب ، فكيف به إذ يكتب عن عاطفة أو يشعر عن حافظة ؟ إنه ليجمع بين اللفظ الرشيق والمعنى العميق ، ومن ذلك الذي يبلغ به فنه الجمع بين لغة الألفاظ ولغة العواطف إلا الكاتب المالك عنان قلبه ؟ (لأن^(١)) الألفاظ « كما يقول الأستاذ أحمد أمين » لم توضع لنقل العواطف ، وإنما وضعت لنقل المعاني ، والألفاظ أمجز ما تكون عن نقل عاطفة الأديب إلى القارئ ، فكيف أقل إعجابي بالطبيعة ، أو أنقل جبا ملاً جواً نحى أو غضباً استفزني ، أو رحمة ملكة مشاعري لم توضع الألفاظ لشيء من ذلك ، وإنما وضعت لنقل مقدمات ونتائج منطقية ، ولكن ما حيلتنا وقد خلقنا عاجزين لم نمنح لغة العواطف ، ولا يد لنا من التعبير عنها ونقلها إلى قارئنا وسامعنا ، لذلك استخدمنا لغة العقل مرغبين ، وأردنا أن نكمل هذا المجز بضرور من الفن كوسيقى الشعر من وزن وقافية ، وكالسجع وكل ضرور البديع ، وليس القصد منها إلا أن نكمل قصص الألفاظ في أداء العواطف (إذا كان ذلك الرأي صحيحاً ولا إخاله غير ذلك ، فقد بلغ الصابي أفقا لم يبلغه كاتب سواه

ويجدد بنا إذ نتحدث عن أثر الصابي أن تقسمه أقساماً

(١) الرسالة . السنة الأولى العدد الحادي عشر

ثلاثة : النثر الديواني ، والاخواني ، والنثر العام غير القيد بأحد هذين الوصفين

فأما كتابته الديوانية فكان يصورها باللون الذي يريده عليه سيده ويرسمها بالريشة التي يهبها له ، فتارة تبرز سافرة واضحة هيئة لينت ، فاصعة الكلمات رقيقة الفقرات رقيقة اللزات والغمزات ، تبعث في نفس قارئها الرضا إن كان غاضباً ، وتؤليه المتبي إن كان عاتباً ، والسكون إن كان عاصفاً ، وربما لحت في ثناياها الحكمة المأبرة ، والأمثال السائرة . فمن ذلك قوله يؤلف بين عمر الدولة وابن عمه عضد الدولة على لسان أولها :

« والله العالم أتى مع ما عودنيه الله من الاظهار ، وأوجدنيه من الاستظهار ، ومنحني من شرف المكان ، وظل السلطان ، وكثرة الأعوان — لأجزع في منازلة عضد الدولة من أن أسبب الفرض منه ، كما أجزع من أن يصيب الفرض مني ، وأكره أن أظفر به ، كما أكره أن يظفر بي ، وأشفق من أن أطرف عيني يدي ، وأعص لحى بنياني »

وأحسبه خشي أن يدور بخلد أحد أن عز الدولة يتهافت على مرضاة قرنه أو أنه يرهب معاويلته وضعفته ، فبدأ الكتاب بأسلوب القوي الصارم ، واستهله بلهجة الغالب الظافر ، فذكر المزايا والمنة ، والقوى والمنة ، والملك والسلطان ، والجند والأعوان وتأيد الله له ، والتفاف الأمة حوله ، ثم نهي بالعرض الذي إليه أراد ، وهي فطنة وذكاة في جزالة ورسالة . ومن ذلك قوله أيضاً وفيه حكمة ومواعظ ، وبصرة وذكرى ، وإن أنكر عليه الحكمة إلا قليلاً الدكتور زكي مبارك في كتابه النثر الفني حيث يقول : « وقد تصفحتنا رسائله غير مرة لنرى أثر الحكمة فيها فوجدناه ضئيلاً » :

« إن انتشار النظام إذا بدا — والبياد بالله تعالى — لم يقف عند الحد الذي يقدر فلان أن يقف عنده ، ولم يخص الجانب الذي يظن أنه يلحقه وحده ، بل يدب ديب النار في المشيم ، ويسرى كما يسرى النمل في الأديم ؛ وكثيراً ما تعدى الصحاح مبارك الجرب ، ويتخطى الأذى إلى المرتقى الصعب »

وكارة يشاء الموحى إليه صرامة وحزماً ، فتقرأ له كتباً أقوى من كتابها منة ، وأرمن من منشأ قوة ، تحالها إذ تقرأها لرجل مارس الحروب ، وخففت فوق رأسه الأولوية والبنود ، وسبح

في بقعه استخداماً نافعاً ؛ فقد عهد الخليفة إلى عالم بالقضاء فكتب إليه بوسيه ، فكانت وصاته خليطاً من حكمة الأطباء ، وطب الحكماء ، قد ذكره بأن البطنة شر الأدوية ، ونهه على أنها تذهب النطنة ، ثم بصره عواقب البطور ، وخوفه آثار الشر ، وأنها يفسدان عليه أمره ، وبخطان من قدره ، وإليك كتابه :

« وأمره أن يجلس للخصوم وقد نال من المظم والشرب طرفاً يقف به عند أول حده من الكفاية ، ولا يبلغ منه إلى آخر النهاية ، وأن يمرض نفسه على أسباب الحاجة كلها ، وعوارض البشرية بأسرها ، لئلا يلم به من ذلك ملم ، وبطيف به طائف ، فيجبلانه عن رشده ، ويحولان بينه وبين سداوه »

وهذه فقرات من رسالة يصف فيها حرباً نشبت بين المسلمين والروم ، وكانت الغلبة للمسلمين ، بصور فيها الحرب وقد جرى وطيسها ، واشتمل أوارها ، فتتخيل إذ تقرؤها أنه أحد قوادها وبطل من أبطالها ؛ فإنه ليست النخوة في النفوس ، ويشير الحجة في الرؤوس ، فكأنه يشرع الأسنة لا اليراع ، ويشهر الرماح لا الأقلام ؛ وإن القاري ليحسب أن كاتب الرسالة رجل من صفوة المسلمين ، وتقى من خلاصة المتقين ، لا صابى من الكفار الجاحدين ، فهو يقول :

« فلما استعرت اللحمة ، وعلت النفمة ، ودارت رحي الحرب ، واستحضر الطمن والضرب ، واشتجرت سحر الزماح ، وتصاغت بيض الصفاح ، تداعى الأولياء بشعار أمير المؤمنين المنصور ، وتنادى الكفار بالويل والثبور ، فنكسوا على أقدامهم مجدين في المزيمة ، واعتدوا الخشاشات لو سلت لهم من أعظم الفتيحة ، واستلحمتهم السيوف ، واحتكت فيهم الخنوف ، وأخذ المسلمون منهم النار ، وعجل الله بأرواحهم إلى النار »

ورسائله الديوانية كثيرة ، فلقد ختم عدة ملوك ، وطال به العمر فاتصل بكثير من الولاة والأمراء . ولعل ما بين أيدينا من كتابته في هذا الباب قل من كثر ، قلما يعني المؤرخون بمثل هذه الرسائل ، وإلا لكان له ولغيره ممن اتصلوا بالسلطان عن قرب أو بعد مجلات يبا بها المبه ، فلنجاوز هذا الضرب من النثر ، فقد عجزنا منه ما فيه الغناء ؛ وسنتحدث مستقبلاً عن الضريين الآخرين إن شاء الله ، ولم تقف بنا دورة القلك

عبر العظيم على تناوي

فوق متون الجياد ، وأوتى قوة وعزيمة في القيادة والجلاد ؛ فهو يتقمص روح مليكه ، أو يستعيره قلبه الفتى عند ما بهم بكتابة رسالة من هذا النوع . وكأنني به يعصر فكره ، ويقدح ذهنه ، ويكد عقله ، ليأتي بالماني الشاردة تصدع لها القلوب ، والألفاظ الصاعدة تصك الأذان ؛ فكل كلمة من كلماته وعيد وتذر ، وكل فقراته تار يتطير منها الشرر ؛ وقد يخلطها أحياناً بالسخرية اللاذعة ، والتهمك الساخر والمهزء الممض ، دون إخاش في ذلك أو بذم . فمن ذلك ما كتبه على لسان عز الدولة إلى سبكشكين النرزي :

« ليت شعري بأي قدم تواقفنا ، ورباتنا خافقة فوق رأسك ، وماليكتنا عن يمينك وشمالك ، وخيولنا موسومة بأسمائنا تحتك ، وثيابنا المنسوجة في طرزان على جسدك ، وسلاحنا المشحود على أهدائنا في يدك » . ويقول له أيضاً :

« تناولت الألسنة العاذلة ، وتناقلت حديثك الأندية الحافلة ، وقلدت نفسك طاراً لا برحضة الاعتذار ، ولا بمقبة الليل والنهار » . وتحدث عنه فقال :

« هو أرق ديناً وأمانة ، وأخفص قدراً ومكانة ، وأتم ذلاً ومهانة ، وأظهر عجزاً وزمانة من أن تستقل به قدم مطاولتنا ، أو تطمئن له ضلوع على منابتنا ، وهو في نشوز عتا وطلبنا إياه كالضالة المنشودة ، وفيما رجوه من الظفر به كالظلامه المردودة » ومن هذا الطرز قوله أيضاً :

« ولما يمد سينته بعد الخمول ، وطلع سنده بعد الأفل ، وجمت عنده الأموال ، ووطئت عقبه الرجال ، وتضرمت بحسده جوابب الأكفاء ، وتقطعت لمنافسته أنفاس النظراء ، نزت به بطنته فأدركته شقوته ، ونزع به شيطانه ، وامتدت في النى أشطانه »

وإنما لنجد في كتبه ورسائله محاولة قد تكون ناجحة في هدم الرجال وتخفيض شوكتهم وتمييد قوتهم ، تلك هي التهور من شأهم والخط من قيمهم ، فيصممهم برصمة الدل ، ويسهمهم بسمه الرق ؛ وذلك أحز في النفس ، وأعلق بالدمن ، وأجبر على الألسن ؛ ورعاً كان حديث تنادر ، وطرف فكاهة . وهو يلم بالوضوح الذي يتناوله ، فلا يترك فيه فرجة إلا سدها ، ولا كوة إلا رقعها ، وربما استخدم في سبيل ذلك الطب الذي تعلمه

الترجمة

خطرها وأثرها في الأمم المختلفة

للدكتور عبد العزيز عزت

١ - عند الرومان

تمر على الأمم في تاريخها فترات تشعر خلالها بحاجة إلى دفع نفسها إلى مستوى من سبقها من الشعوب في مضمار التقدم الفكري ، فيحدث إبان ذلك نوع من الهجرة الثقافية في أنواع المعارف المختلفة وخاصة في مجال الفلسفة ، لأنها حتى منتصف القرن الثامن عشر ، أي قبل أن تأخذ فلسفة كانت شكها الحاسم ، كانت تفهم بأنها مجموع العلوم الإنسانية . ومن الطرق التي تعمد لهذه الهجرة الثقافية : الحروب نارة كما حدث إبان الحروب الصليبية من اشتباك التفكير للمسيحي والتفكير الإسلامي ، ونارة التجارة فهي يجوار ما تحمله من السلع تحمل على وجه خاص تفسيراً لها وشرحاً عقلياً . وأما الفينيقيين Phéniciens معروف في هذا الباب ؛ ومنها الرحلات وأهميتها ظاهرة عند أفلاطون وتأثره بالتفكير المصري القديم كما يلاحظ ذلك عنه في مقدمة كتابه « طيمائوس » Timée ، وكذلك عند ابن خلدون في « مقدمته » ؛ ومنها البعثات العلمية في خارج البلاد كبعثات فرنسا في ألمانيا ، فرايفسون Ravaisson يشيد بذكر أستاذة شلنج Schelling ، وأستاذنا بوجليه Bouglé يشيد بذكر امبرج Ihring ؛ وبعثات مصر في فرنسا ، فهناك من ينطلق باسم جوستاف لوبون G. Lebon ، وهناك من يبشر باسم ديكاوت وغير ذلك . ولكن مهما يكن لهذه الطرق من الأهمية في هجرة الثقافة ، فهي في نظري ناقصة لأنها لا تخلق إلا عرفاً ثقافياً . ومن أصول العرف عامة ألا يستقر على قرار متعين ، لأنه يخضع لظاهرة التقليد في المجتمعات البشرية كما يؤكد ذلك العلامة تارد Tarde في كتابه « القوانين الاجتماعية » . لهذا ازم خلق قانون وضئ للثقافة يحدد شرعها وأتجاهها ويضمن لها الاستقرار والإنتاج خلال زعة معينة ، وهذا لا يمكن تحقيقه

إلا بالترجمة La traduction ، فهي الأساس الأول الذي عليه يبنى « التماسك » الفكري في عقلية الفرد ، والتماسك الفكري في عقلية المجتمع

وأهمية الترجمة تلخص في أربعة أفكار نجدها عند زعيم الأدب الفرنسي وأستاذه السابق بمدرسة المعلمين العليا يباريس العلامة لانسون Lanson في « مجلة التاريخ الأدبي لفرنسا » عام ١٨٩٦

أولاً - تعمد الترجمة لخلق « فكرة عامة » عن الشعب المترجم عنه ، لأن الشعب المترجم إليه سيهتم في ذلك الحين بتعرف تاريخه في كل نواحيه ، وحالته السياسية والاجتماعية الراهنة ، وآدابه وفنونه ، وسائر أنواع نشاطه التي تكون حضارته في مجموعها

ثانياً - الترجمة تحقق « الاستفادة المؤكدة » في موضوعات معينة ، خلال تيارات محدودة للفكر ، إبان زمن معين للشعب المترجم عنه ، فهي استفادة مباشرة تفصيلية تشتق من مطالعة الكتب المترجمة ذاتها

ثالثاً - الترجمة تخلق موجة فكرية فتوجه الرأي في الشعب المترجم إلى غايات معينة ، هذه الموجة هي موجة « تقليدية » فهي استفادة غير مباشرة ، وذلك بأن يأخذ كتاب الشعب المترجم إليه نفس موضوعات التراجم ولكنهم يعالجونها من وجهة نظرهم الخاص بهم في بلادهم ، أي الاستمرار بالاستفادة المباشرة من قراءة التراجم لمعالجة موضوعات تحمل بروح وطنية على ضوء ما يحتويه التراجم من علم جديد ، فهي تعمد الاستمرار الوطني الأهمى « بالاستفادة المؤكدة »

رابعاً - بعد هذا ينتج عن الترجمة نوع من الانسجام بين عقلية المترجم عنه والمترجم إليه ، وهذا الانسجام هو تداخل عقليتهما ، وظهور نوع من التشابه في ألوان تفكيرهما ، فيحصل ضرب من الاتحاد في التوق والتفكير واليول ، ويكتسب نشاط الاثنين نفس الشكل ، ويتجهان إلى نفس الناية

لهذا عند ما أحس الرومان أنهم أهل حروب وسفك دماء يفرضون استعباد السيف باسم القانون والتشريع على الهادئين للمطمئنين من خلق الله - ذهبوا إلى اليونان القدماء ينشدون أصول العقل ، وأتزان الحس ، ومنطقي الجلال ، ليقالوا من حدة طباعهم ، وتنافر غرائزهم ، ولينعموا - قليلاً - بما للإنسانية

الرواقين وظل أرسطو نسباً منسياً حتى القرن التاسع الميلادي حيث وفد من جديد عند العرب ، ومن جديد كذلك إبان القرن الثالث عشر الميلادي عند آباء الكنيسة في أوردوباخامة القديس البير الكبير Albertus huagnus ، والقديس توماس St Thomas فهذه هي الحوادث التاريخية الصريحة التي بدونها لا يمكن أن يفهم النطق التاريخي للفلسفات في جولاتها المتعاقبة على أمة حال لقد كان شيشرون « زنجياً أبيض » Un nègre blanc لأسبابه اليونان القدماء في تفكيره وهو يعترف بذلك في نص صريح تعبنا في استخلاصه من مؤلفاته حيث يقول في الأتيكوس ad atticum, XII, S2 ما ترجمته : « إن مؤلفاتي لم أجد في كتابتها عناء كبيراً ، لأنني بحثت فقط عن الاصطلاحات التي وقفت في وضعها »

وفي واقع الأمر أن أغلب مؤلفات شيشرون إن لم تكن كلها عبارة عن « ترجمة حرفية » للكتب اليونانية القديمة ، بل أحياناً بمجرد عن وضع الاصطلاحات لبعض التماير اليونانية فتركها على حالها دون نقل ، كما فعل بعد ذلك العرب في كلمة « ميتافيزيقا » و « إيساغوجي » ، فهو يترك مثلاً اللفظين اليونانيين لكلماتي الأفكار والمفردات عند ما يمرض للأخلاق العملية ، ونجد في وضوح أثر أفلاطون ظاهراً في نواميس شيشرون the lahibus ، وجمهورية the Republica وفيهما يمرض فهمه للسياسة ، فهو يبي تحقيق دولة فيها تفرج مبادئ الملكية والارستقراطية والديمقراطية في آن واحد ، حتى يستقيم ظل الحكم وتمسود الطمأنينة بين عباد الله ، لأن الحكومات القائمة في عهده يتجرها صورة تتخذ من الحكم سيلاً لفرض السيف على رقاب الناس ووضع الجبل في أعناقهم باسم الحرية تارة وباسم الصالح العام تارة أخرى . وأثر أرسطو على الخصوص في التوسكيلان Tusculanes وفي هورتنيوس Horten Sius حيث يمرض في الأول للنفس الإنسانية في أصلها وطبيعتها وقدرتها في التصور وأنواع مساكنها المختلفة ، وخاصة الشهوات والانفعالات النفسية في كل نواحيها بدقة تفوق الوصف ؛ وفي الثاني يمرض للأسباب التي دعت له دراسة الفلسفة وأهمية أرسطو في هذا الباب

« القية في العدد القادم » عبد العزيز عزمت

مجمع جامعات القاهرة ، وباريس ، وكلمبرون
عضو شئة الجلسة للضربة لذكوراه الدولة

من معان سامية ، وآيات قدسية ، وأهم من يمثل حركة الترجمة عندهم هو بلا شك ، شيشرون Ciceron ، ولقد حاول دراسة هذا الرجل كل من العلامة فان هوسدو Van Heusde ، والعلامة بومهور Baumhauer ، الأول يبحث عن أثر أفلاطون في مؤلفاته والثاني من أثر أرسطو فيها ، وذهبا إلى طريقة عقيمة في ذلك تتلخص في مقارنة النصوص وتشابه معانيها ، مع أن شيشرون أخذ العلم والفلسفة في بلاد مختلفة وليس في أثينا Athens فقط مهيط المشائين من الفلاسفة ، فهو قد ساهم في تأثره العقلي لمدارس فلسفية مختلفة ، فدرس بجوار ذلك على فدروس Phaedrus الأيقوري ، وفيلون دي لاريس Philon de Larisse ومن ينتمى إلى تعاليم الأكاديمية الجديدة كأطيوخس Antiochus ؛ ودرس على الخصوص على ديودوتس الرواني Diodotus ومن ينتمى إلى هذه المدرسة كبسندونيس Posidonius ، ثم إنهما لم يرجعا إلى الصفات الأساسية التي تميز العقلية الرومانية وأخصها كما يذكر العلامة Thiancourx — الجمع — L'éclectisme ، فحقيقة نجد عنده أثراً لأفلاطون وأثراً لأرسطو وإنما كذلك « وقبل ذلك » هناك أثر الرواقين والأكاديمية الجديدة ، فهي التي سادت تربيته عند ما رحل إلى بلاد اليونان ، وهي التي سادت كذلك في كل مكان في زمانه وقبل زمانه ، لأن حروب الاسكندر الأكبر عاقت انتشار مذاهب أفلاطون وأرسطو سواء في المجتمع اليوناني أم المجتمع الروماني — كما يؤكد العلامة جانيه Janet : فبعد هذه الحروب حدث كما يحدث عادة بعد انتهاء كل حرب من ضعف أخلاقي لمهبط قيمة الحياة في إقحام المحاربين والانتفاس في اللغات كشيخة للاتصارات ، وكذلك ضياع الفهم السياسي وأهمية الفرد في المجتمع ، وكذلك انعدام الروح الدينية والاهتمام بالتأثير المادية للفرز ، وهذا بطبيعة الحال يجني على التصور السامي لنهايات النفس في أمور الحياة . ولما كانت فلسفة أفلاطون كأساس فلسفة « طبيعية » تهتم بفهم عالمنا الخارجي على قياس عالم داخلي هو عالم الأفكار الخالدة ، ولما كانت فلسفة أرسطو Aristote كأساس فلسفة منطقية تبنى إقامة العلم والوصول إلى الحقيقة المجردة ، شمر اليونان بعد تلك الحروب بحاجة إلى فلسفة جديدة تسمو بنفوسهم إلى مستوى أرفع مما وصلوا إليه ، أي كانوا بحاجة ماسة إلى فلسفة أخلاقية ، لهذا سادت مباشرة تعاليم

التاريخ في سير أبطاله

ابراهيم لنكولن

هبة الإصحاح الى عالم الحرية

للأستاذ محمود الخفيف

- ١ -

يا شباب الوادي ! خذوا ماني المظنة في
نبتها الأعلى من سيرة هذا الصالح المظن

ما أحوج بني الانسان كلما قطعوا شوطاً في طريق هذه
الحياة ، أن يدبروا وجوههم لحظة عن الأفق الذي يستقبلون ،
وأن يرجعوا إلى ما استدبروا من آفاق متطلعين إلى تلك النجوم
الزواهر التي تلتصع على جوانبها ، والتي ستبقى هناك ساطعة باهرة
ما دار الفلك وما تصرمت السنين

أجل ، ما أحوج الانسانية أن تهتدي في سبيلها بهدى الدين
وسموها ذلك السبيل ؛ وما أخرى قافلها كلما آدها المعبء ،
أو أعباها السير ، أو اعترضتها العقبات ، أن تستأنس بقبس من
تاريخ أولئك البواسل الأبرار الذين تتألف من سيرهم مجتمعة سيرة
البشرية في هذا الوجود

وما نحن أولاء نتجه بقولنا وقلوبنا إلى سيرة الزعيم
« لنكولن » رئيس الولايات المتحدة ، أحد أبناء الانسانية
الغريامين وأحد أفذاذها البواسل . ولالوم علينا معشر الشرقيين
بنا نخطينا مشرق الأرض إلى مغربها ، بل إذا نخطينا الدنيا القديمة
إلى الدنيا الجديدة ، متخذين قبسنا في هذا الحديث من وراء المحيط .
لالوم علينا في ذلك ، فأبناء الانسانية المظاء متى اجتازوا باب
الخلود صاروا للعالم كله ، ولا اعتبار في ذلك لشرق ولا لغرب

وما هذه الدنيا الجديدة التي أخرجت بطل حديثنا وما فصلها
في تاريخ الوجود ؟ برزت الولايات المتحدة كدولة من دول العالم
على حين غرة ، فكان بروزها السياسي شبيهاً بما يزعمه الجغرافيون
عن وجودها المادي ، إذ يقولون إن أمريكا ، أو الدنيا الجديدة قد
برزت من تحت الماء في حركة من حركات هذا الكوكب ؛
وما كان بروزها السياسي في الحق إلا حركة من حركات
الشعوب في هذا المضطرب الواسع الذي نسميه العالم ؛ حركة
لم تكن متوقعة من قبل ، ولم يكن يظن أحد يوم بدأت أنها
واصلت إلى ما وصلت إليه ؛

سمع الناس في أوروبا قبل أن تنبث الرجفة الكبرى من
فرنسا بسنوات قليلة عن أبناء عجيبة تأتيهم من وراء المحيط .
سموا عن الحرية يرف جناحها الجبيلان وبتهلل وجهها الأبلج في
تلك الربوع الفسيحة التي وجه كولبس أنظار العالم القديم إليها
قبل ذلك بنحو ثلاثة قرون ؛ وسموا عن أختها الديمقراطية ترفع
علمها وتشر سلاح الإيمان واليقين ، سلاح « جان دارك » الخالد
في وجه الطغيان الريد السبوس ؛ سموا عن مراكب من الشاي
تقذف حولها في البحر وتأكلها النيران ، وسموا عن جوع نائرة
تلتقي هائفة صاخبة ، وعن جنود تحشد خفافاً وثقالاً ، ثم ما لبثوا
أن علموا أن الناس دوعوا هنالك نوزلوا زلزالاً شديداً

وجاءت الأنباء تترى بعد ذلك عن حرب طاحنة ، تسمع
في ضجيجها سيحبات الاستقلال وحقوق الإنسان حتى ترامت
إلهم الأخبار عن انتصار يتلو انتصاراً تحت راية « واشنطنغتون » ،
وأخيراً علموا أن إنجلترا سلحت متلوية على أسرها واعترفت في عام
١٧٨٣ م بملوكه دولة جديدة انزعجت منها انزعاجاً ؛ ورأى العالم في
ذلك دليلاً جديداً على أن الإيمان يفعل أكثر مما يفعل الحديد والنار ؛
ولدت دولة جديدة كانت قبل ذلك ولايات متناثرة متباغضة

وكلمها وفي ضعفها وقوتها وفي إشفافها وعلوها ؛ وسار الناس يلحسون في سجاياه براءة الطفل وتوقد عاطفته إلى جانب زطات الفيلسوف ورياحة عقله ؛ وكلهم للفقر من يدعى المظالم ؛ وكلهم أخرجت مثل تلك البيئة الطليقة الخالصة من رجال أمائل ومصايح أعلام قادوا القافلة واستقاموا على الطريقة ، أو على الأسس استقامت بهم الطريقة ووضعت المحجة ؛

ذلك هو لنكون الناس في الشوك من ألبه ، وتلك هي صفاته في جلته كما ستوضح لك فيما سيأتي من حديثه . وكأنك تقرأ سجاياه في أسرار وجهه ؛ وتحس فيها ما تموده في حياته من البأساء والضراء . فإذا نظرت إلى صورته رأيت شبح حياته الأولى في رأسه الأشعث ، ولحت زكاته نفسه في جبهته المريضة الغالية الجمدة ، وأحسست طيب قلبه وصفاء طويته ورقة عاطفته ونفاذ بصيرته في عينيه الوديعتين اللسائليتين ، وتبينت صرامته ومضاء عزيمته في أنفه الغليظ الأثمن . ثم أبصرت قوة صبره وشدة تحمله وردوة استسلامه تحتلج كلها على شفاهه المضمومتين المعبرتين عن مض الحوادث ، وطالعتك من هاتيك الملامح في جلته سداجة الأطفال وهية الرجال ؛ ثم تهلل من وراء ذلك كله سر المبكرة الذي يدق عن كل وصف ويسمو على كل تحليل ؛

فتح الوليد عيونه على الوجود في لوح أقيم من الكتل الخشبية في مقاطعة كشتوكي بعد استقلال الولايات بنحو ستة وعشرين عاماً ، فلما كما ينمو وحش النبات في ذلك الإقليم ؛ فلما على ما يجود به الحيوانات من ألبانها ، وتدثر بجلودها ، ثم تقضى ثمار الشجر واضطجع في مهد من أوراقها الجافة كأنه فرخ من أفراس الطير . ولما بدأ يدرك الأشياء وجد عالمه في ذلك الكوخ الذي لم يكن يزيد انشاعه على أربعة أمتار في مثلها والذي لم يكن فيه من الأثاث إلا وحشية وغليظة ، من جلود مجففة إلى آنية جافة مشوها إلى قطع غليظة من الخشب سوتها فأس أبيه التي كان يراها بين آونة وأخرى معلقة على الحائط بجانب أداة أخرى كانت تبدو غريبة في عينه الغريبة ، تلك هي بندقية أبيه التي كان يحملها على كتفه كلما سار نحو الغابة ، فهي لذلك تختفي في النهار وترى بالليل على حائط الكوخ

وكانت الغابة أو كان الجزء المحيط منها بالكوخ هو نهاية

ولكنها وجدت نفسها بعد مولدها مملقة فراضت أحرارها على خشونة العيش ، وما كان هؤلاء الأحرار بعد استقلالهم ليشتروا به ثمناً قليلاً وهم سلاسل أولئك الذين هاجروا من قبل في سبيل الحرية إلى هاتيك الأصقاع من موطنهم الأصلي في إنجلترا . لتلك تحمّلوا القافة وأخذوا يكسحون كدحاً شديداً ، وتولت قبائل منهم حين ضاقت بهم المدن أصقاعاً من الأرض البكر تنمو فيها الألفاف والأحراج من وحش النبات ، يشقونها ويفلحونها ، ويمشون فيها عيشة أولية كأنما طردت الإنسانية في أشخاصهم تبدأ حياتها من جديد ؛

وكان هؤلاء في أسقاعهم هذه منزولين عن عالم المدينة الانزوال كله ، يقيمون الأكواخ من كتل الخشب في جوانب الغابات ، ويسشون على الصيد وعلى قليل من الزرع ، ويفعلون ما كان يفعل آباء الإنسانية الأولون ، يمرضون لمشرة الطبيعة ولا يأمنون شره الوحوش ولا هجوم القبائل الأصلية من « الهندو الحر » ويتناثرون هنا وهناك في مساحات هائلة يمشون في مناكبها جماعات ضئيلة العدد حتى ليخفيهم الفضاء وحده ولو لم يكن فيه شيء من عوامل الخوف

في هذه البيئة الساذجة وفي كوخ حقير من الخشب بقوم وسط فضاء الطبيعة الرهيب الرحيب ، فتح إبراهيم لنكون عيونه على هذا الوجود في اليوم الثاني عشر من شهر فبراير عام سنة ١٨٠٩ م ؛

خرج الرئيس السادس عشر للولايات المتحدة ، يل خرج إبراهيم لنكون أحد القلائل الأفئدة الذين تفخر البشرية بأنسابهم إليها من هذه البيئة ودرج من ذلك الكوخ . وما كان ذلك ليميه ، بل إنه لمن دواحي الفخار إن قدر لكل هذا العظيم أن يزهي أو يفخر . وهو لمعري مدين بجانب كبير من عظمة نفسه وصمو روحه إلى تلك البيئة التي خرج منها ؛ ذلك أنه نجح على لقاء عنصره وصفاء روحه من زخرف الحياة وغرورها ، ومن مفاسد المدينة وأوسارها ، ومن أوهام المجتمعات وكواذب أحلامها ، فخلص له معدنه الحر وبق تقياً لم تعلق به الأوشاب ؛ وسار في جميع أفعاله تتكشف جوانب نفسه عن طبيعة صادقة كأنما تتحرك عن إلهام أو تعمل بوحى ؛ وتحتل فيه البشرية في سداجتها

تستطيع أن تحمل الصيد إلى الكوخ كما كان يفعل «أبي»^(١) الصغير؟

كان لا يتقطع عن العمل إلا في أيام الآحاد ، إذ يجلس وأمه وأخته وأباه أمام الكوخ فيستمع في شتف وللة لما تلقى أمه من أقاصيص وما تلو من حكايات مشتقة من الإنجيل . ولقد أحدثت تلك الحكايات في نفس الغلام أثراً عميقاً وظلت مسجتها الدينية تلازمه بعد ذلك في جميع أطوار حياته

وجاء بعض ذوى قرياه فأقاموا إلى جوارهم وأقبل الغلام على خاله وخالته يستزيدهما الأنباء والأقاصيص ، وكم كان معجباً بتلك الخالة التي تكتب وتقرأ وتحيذ أن يتعلم الغلام القراءة والكتابة على الرغم من إعراض أبيه عن ذلك وعدم اهتمامه به

وبدا للغلام يوماً فسأل عن أسرته ، وأين نشأت ، ومن انحدرت ؟ فسمع ردوداً مبهمه لم ترو ظناً نفسه ، وماذا كان يتوقع الغلام ؟ أكان يحسب نفسه سليل سادة أكابر ؟ ولكن ما كان أبعد فكره عن هذا ؟ وهل رأى غير بيئته وأسرته ؟

ولئن سمع غيره من الأطفال من آبائهم عما كان عليه جدودهم من عظمة وماتقلبوا فيه من نعيم الحياة ورفيع المناسبات ، لما كان لثله أن يسمع شيئاً من هذا . وأتى له ذلك وهو ابن الأحرار والأدغال ؟ . وغاية ما سمعه عن جده ما حدثه به أبوه ذات مرة ، أنه بينما كان يساعد أباه — جد «أبي» — في الغاب ومعه أخواه إذ انطلقت رقاصمة من بين الأدغال فأصابته ذلك الأب نقر صريماً ، وسجى الأخوان نحو الكوخ ، وبرز من بين الأشجار أحد الهنود الحمر وحمله يريد أن يأخذه إلى داخل الغابة بعد موت أبيه ، لولا أن صوب أكبر الأخوين بندقيته التي أحضرها من الكوخ مسرعاً ، إلى رأس ذلك الهندي فأرداه قتيلاً

فسمع الطفل ذلك الحديث وقد علق أنفاسه وودق قلبه إذ رأى مبلغ ما أحقق بأبيه من الخطر ، ورأى أنه أشرف على الموت لولا بسالة عمه لذهب كما ذهب جده ، وهاله موت جده على تلك الصورة ، وكان ذلك كل ما عرفه عن ذلك الجد ، أو قل كان

(١) Abe اسم أطلق على الغلام على سبيل التذليل وصار يعرف به بين الناس حتى انتخب رئيساً للولايات المتحدة

ما يصل إليه خيال الطفل من هذا الوجود . وحسبه الآن من الوجود أن يلعب ويمرح في هذا المضطرب وإن لم يكن له فيه من رفقة سوى أخته التي تكبره بهام ؛ وأن يستمع إلى ما ترويه له أمه من أقاصيص وأبناء يلتهما التهاماً وأن يصنى إلى ما يجيب به عن أسئلته الكثيرة

على أنه كان ينظر إلى الغابة نظرة الرهبة والدهشة معاً ؛ وكان بموجب كلما رأى أباه مقبلاً من بين الأشجار ، بندقيته على كتفه ومعهوله في منطقتة ، وفي يده طائر أو حيوان يدفعه إلى أمه إذا وصل إلى الكوخ فتأخذه في فرحة ظاهرة وهي الطام للآب وللأسرة جميعاً

في هذه السن الباكورة يرى الغلام الحياة من قرب رؤية مباشرة ، فهو يعيش كما كان يطلب «روسو» في أحضان الطبيعة حيث يهف حسه ويقوى وجدانه ويمتق خياله وتنشط نواحي نفسه الصغيرة وتستشف ما في هذا الكون العجيب من سحر وبجمال وتستشعر ما فيه من سر ورحمة

أليس يرى من كذب كيف نظم الأسرة وكيف تكسب ؟ أليس يرى التعاون بين الوالدين وما ينتج من راحة وإطمئنان ؟ أليس يرى الكدح في سبيل العيش ؟ وحسبه في سنه أن يرى ذلك وأن يلمسه

على أن مجال الحياة يتسع أمامه بعد أن تخفى سنته الخامسة إذ انتقلت الأسرة فأقامت كوخاً جديداً على طريق مطروقة كانت تؤدي إلى إحدى المدن القريبة . وهناك يرى الغلام أعاطاً من الناس غادين راحلين وبرى دواب وعربات وأشكالاً من الملابس تختلف اختلافاً كبيراً عما اعتاد رؤيته على جسد أبيه ، فيتأمل ويمجج بينه وبين نفسه

وفي السابعة من عمره يصحب الغلام أباه إلى الغابة ، هنالك حيث بدأ يقوم بنفسه من العمل ، فيساعد ذلك الأب الذي يقطع الأخشاب ويصنع الأثاث ويبيعه ، ويكسب من وراء ذلك نقوداً تحتاج إليها الأسرة ، وإنه لفخور الآن بمساعدة أبيه ، لا يحفل بتعب في تلك المساعدة التي يباهي بها أخته ، وإن كانت هي أيضاً تقوم بنصيبها في مساعدة أمها ؛ ولكن هل كانت «سارا» تستطيع أن تسوى الخشب وتجعله وترقه ؟ هل كانت

جوامع النجف الاشرف

للشيخ ضياء الدين الدخيلي

من ذكرياتي التي أتمش كلها حلقت في ساحتها سويسات ممتعة ألفت فيها محاضرة على زمرة من أساتذة العالم العربي في مدرسة ، طالما حنت أنفاسها على جهابذة قادوا الرأي العام الإسلامي وبقوا مصابيح هداه في عصر كانوا هم المهيمتين على جميع مقدرات أمة القرآن . منذ بضعة سنوات طرق النجف الأشرف وقد الجامعة المصرية وفي طلبته الأستاذ أحمد أمين والأستاذ الزيات حين كان رسول الأدب إلى عاصمة المأمون . إذ ذاك تحفزت لمقابلة تلك المبقيات اللامعة التي أفتت ليالي في الاستمتاع بشمراتها الننية بالثداء الروحي ؛ ما هي إلا خطوات أتلفتها الخواطر والعزائم حلتني أن أقاد مدرسة السيد كاظم البزدي (إحدى المدارس الإسلامية الكبيرة في النجف الأشرف) لاستقبال موكب الثقافة ، وإذا بجلبته تلاماً مدخل المدرسة

هذا هو نصيب جده من المظلة ومن جاء الحياة ! ولكن متى كان الإنسان يجوده وآبائه ؟ وأي فضل لأمري يرث الجاه ولا يكسبه ويُعطى المظلة ولا ينيها ؟

تلك هي حياة « أيب » وذلك هو محيطه وهو في السابعة . أجل هي تلك حياة رئيس الولايات المتحدة في أولى مراحلها في أحراج مقاطعة كتوكي حيث لا مدنية ولا تعليم ولا رفاة ؛ كلا ، بل لقد ذهب النلام إلى المدرسة في خاتمة تلك الرحلة ؛ ولكن أية مدرسة هي ؟ كانت كوخاً من كتل الخشب أقيم كما أقيم كوخه الذي يعيش فيه ، وكانت تبعد عنه نحو أربعة أميال ، وكان يذهب إليها كلما استطاع أن يطلقه أبوه من أعمال التجارة في الثابة فيجلس ساعات مع الصبية على الأرض إلى معلم يعلمهم الحجاب بأن يتناولهم كتاباً واحداً يمر عليهم جيماً الواحد بعد الآخر فيتعلمون الحروف ورسمها ونطقها ؛ ويسأل الصبي نفسه في لهفة شديدة متى يستطيع أن يكتب ويقرأ كما تفعل خالته وأمه ؟ إن ذلك غاية مبتناه ومنتهى هواه

الخفيف

(يقبع)

الشابلى ، فوفقت تحت مصباح زيتي يلفظ أشعته الباهتة كأنه رمز عصر يفرض ؛ في سكوت المدرسة الذي زاده اعتكاف الليل وروعة المفاجأة - هية وجلالاً - وقفت أحدث أفلاذ القاهرة عن قطعة من جسم مرقته الحوادث القاسية عن الحركة العلمية والأدبية في هذا البلد الطيب ، أحاطوا بي بصنون إلى وقد تألفت القلوب الخفاقة وألهبت المواطن دم المروبة الإسلامية فكلنا بهالة من روابط روحية قدسية . وتمضى الأيام وإذا بساحة السيد أمين الحسيني ورفيقه دولة محمد علي علوية يزوراننا فاجتمع بهما في نفس البنية لأحدثهما عن حياتنا الدراسية ، فأجد في إقبالهما وإبتهاجهما طلائع الوحدة العربية الإسلامية تتجلى متجلية هذه الزعة للتألف فالتألف فالتضام ؛ وحققاً إن الحركة العلمية في هذه البقعة وأساليب الدراسة - ذات أطراف وأقائين شائعة تتطلع لتفرسها النفوس تواقاً لما فيها من ضحايا وصبغة خاصة وليدة عوامل عديدة لم يجتمع لغير هذه الماهد ، فقد لاحظت ذلك حتى في التربين إذ جاءنا سرب من الأمريكان والانكليز منذ أيام فزاروا المدرسة وبينت لهم طرقات من سير الدراسة وترجمت لهم إلى الانجليزية حديث بعض إخواني من أساتذة ذلك المعهد ، فأثار الرضع إعجابهم ولم نشعر إلا وآلات التصوير صوبت شطرننا لتلتقط المشاهد المختلفة كأنها تحاول أن تلتقي علينا درساً عن تقديس السياح الغربيين للمادة المحسوسة في موضع لم يكثر فيه أبناء مصر وسورية لغير روحانيه ، وكم بين الشرق والغرب من شذوذ وفوارق !

الحياة المدرسية في حاضرتنا متشعبة الأطراف ، حسي أن أزودك منها بقطفة العجلان ولحة الطائر ، غططاً لك فكرة عامة سوف أشفعها بتفصيل واف قد برضى الأستاذ علياً الطنطاوى ومن شاطرته رغبته

يزدحم في جوامع النجف الأشرف ألوف المهاجرين لانتجاع الثقافة الإسلامية قد امتطوا ظهور الأسفار من كل حدب وصوب من شتى الأقطار الشيعة . ففيها المشتراة من سورية من جبل عامل وغيره ، والألوف من مختلف أنحاء إيران وفيها من سمرقند وبخارى وغيرهما من تركستان ، وفيها من أندريجان وفيها الكثير من الهند والأفغان وهضبة التبت ، هذا عدداً من رتادها من أطراف العراق ومن شعبة الحجاز . لذلك قد عثدت في النجف الأشرف

علم الفقه وكثرت المؤلفات فيه وفي أصوله

نبدأ بدراسة (المعالم) في أصول الفقه للشيخ حسن ابن الشهيد الثاني نضم إليها كتاب (الشرائع) في الفقه للمحقق الحلي ثم ندرس (القوانين) في الأصول للمحقق القمي مع (شرح اللغة المشقية) في الفقه والأصول للشهيد الأول والشرح للشهيد الثاني ثم ندرس (الكفاية) في الأصول للشيخ ملا كاظم الخراساني ثم في الأصول العملية (رسائل) الشيخ مرعشي الأنصاري مع كتابه في الفقه (المكاسب) ولا يفتقر الطالب بهذه الكتب بل يكثر التردد على المصادر الأخرى للتوسع فيطالع في الأصول (بهر الفوائد في شرح الفرائد) وحاشيتي سلطان والشيخ محمد تقي على المعالم و(حقائق الأصول) و(عدة) الشيخ الطوسي و(أنيس المجتهدين) و(تشریح الأصول) للشيخ ملا علي النهاوندی و(خزائن الدربندی و(منهاج الأصول) و(غاية المسئول) و(شرح العضد) و(تهذيب الأصول) إلى غير ذلك من الكتب السديدة في الأصول التي قضيت في دراستها زمناً ذهبياً (بأوراقها الصفراء) ونطالع في الفقه (جواهر الكلام) وهو في عدة مجلدات من أهم الكتب يتوسع مؤلفه كثيراً في أبحاثه ولا يترك مغيباً في المسألة لا ينقد أدلته ، و(الحدائق) و(المسالك) و(المدارك) و(البرهان الفاطمي) و(تذكرة العلامة) و(قواعده) و(سرائر) ابن اديس و(الرياض) و(مسند الشيعة) و(مختلف) العلامة و(تحريره) و(جامع المقاصد) و(جامع الأهرج) وشرح منظومة بحر العلوم و(كشف الغطاء) و(المبسوط) و(مطهرة) الشيخ وهو مجلد واحد ، وقد وجدت للعلامة الشيخ دخیل كتاباً في عشرة مجلدات أسماء (بأنوار الفقاهة) وإن هذه المجلدات المشرة كلها تبحث في فصل واحد في الفقه وهو فصل الطهارة فيأله من توسع في البحث. وبعد دراسة كتاب (الرسائل) في الأصول يحضر دروس العلماء الكبار الذين يحاضرون في التشريع الاسلامي وأصول الفقه متخللة أبحاثهم جولات في علم الرجال وفي التفسير والفلسفة (التي يدعونها هنا الحكمة) إذ يرتفع المجتهد على منبر عالٍ حيث يزدهم تحتها الثبات من الرؤوس (البيضاء والسوداء بمأعها) تلك الرؤوس التي هذبها الدراسات الفردية فادت لا تستند إلى كتاب

المدارس المدينة ذات الغرف المدة لا يواءم الغراء حيث يكفل المجتهدون (وهم أئمة الشيعة الذين يرجعون إليهم في بيان أحكام دينهم مستنبطها من القرآن والحديث وأسس التشريع الاسلامي) ضمان معاشهم وتجهيزهم بأهبة الدراسة ، يتفقون عليهم من بيوت المال التي تصب فيها الشيعة الذهب والفضة من كل ناحية وجانب باسم الزكاة والخمس وحق الإمام وأتلات الموقر وغير ذلك من الوجوه الشرعية



تؤمّج من مدارس النجف وهي صورة القسم الثاني من المصحح العلوي للقدس

يبدأ الطالب بدراسة النحو والصرف فيكتب على الأجرورية ثم شرح القطر لابن هشام ، ثم شرح ألفية ابن مالك لابن بدر الدين (هذا منهاج الطلاب العرب ، أما القرس فيدرسون كتباً بعضها بالفارسية يلها مجلد باسم جامع التقديمات ، ويدرسون شرح السيوطي لألفية ابن مالك) ثم يتناول الطالب مفتي اليب لابن هشام ، ثم يشرع في المنطق فيدرس حاشية الملا عبد الله على منطق التهذيب ، ثم شرح التسمية ، ويتوسع بشرح الطالع ومنطق إشارات ابن سينا وشرحه وكتب كثيرة كحاشية الخبيص ومختلف كتب المنطق مجهداً نفسه بمراجعة الشروح والحواشي عليها بأسلوب ودراسة لا تعرف النظرة السطحية ؛ ومن ثم ينكص قافلاً إلى الأدب فيدرس شرح التفتازاني المطول لتلخيص الفتح في المعاني والبيان والبدیع ويتوسع بمراجعة الإيضاح ومفتاح العلوم للمسكاكي ، وشرح السيد الشريف للقسم الثالث منه ، ولا ينثر مؤلفاً في البيان إلا ويوسمه تحجيماً

وبعد علوم البيان يخوض الطالب غمار التشريع الاسلامي وقد سبب افتتاح باب الاجتهاد عند الشيعة أن تشعبت أطراف

في حلقتين كبيرتين تضم العراق والفارسي والتركي والسوري الخ كأنها سفينة توح في الأساطير، كان كل من هذين الأستاذين مفتوناً بسعة اطلاعه في المذاهب الفلسفية وما تجمعه العقل البشري من أحاييل وأضاليل وما كشف النقاب عنه من حقائق ناصية فكانا غفر الله لهما بركضان بنا في ميادين واسعة من أفكار فلاسفة اليونان من مشائين وإشراقيين ومن عججات فرق السلطة وطوائفها من أشاعرة ومعتزلة وشيعة وصوفية وباطنية حلولية إلى غير ذلك؛ فإذا حي الوطيس بين هذه المذاهب فليس عليك إلا أن ترهف سمعك ليفيض عليك هذان الأستاذان بخلاصة جهودها الفكرية، ألا أزيدك أن النجف الأشرف في هذا العصر تدرس الطب اليوناني القديم وفيها أطباء من خريجي جوامعها يعالجون الأمراض المختلفة حسب تعاليم شرح النفس في الطب وغيره؛ وفي جوامع النجف الأشرف يدرس علم الهيئة والفلك عدا العلوم الرياضية الأخرى؛ أما علوم الأدب من لغة وعروض وقافية وتاريخ أدب وشرح النصوص الأدبية، أما التاريخ الإسلامي والعلوم الاجتماعية، فإن طلبة جوامع النجف الأشرف لا يتركون كتاباً جديداً إلا ويقتنونه موسميها بحثاً وإنعام نظر، وقد خرجت هذه المدرسة كثيراً من الشعراء النابغين

والمكتبات في النجف كثيرة منها الخصوصية وبعضها يفتح لعامة الناس كمكتبة آل كاشف الغطاء ومكتبة المارف. وعندى مكتبة تضم حوالي ألف كتاب. كثير منها مخطوط عزيز، وقد زارها البعثة عبد العزيز الميمنى الهندى الملقب على أمالى القالى فرأى كتاباً مخطوطاً قديماً أعجبه فقال: «لوضربت آباط الأبل إلى المين ولم أحظ بغير رؤية هذا الكتاب لكفانى ذلك غمها» وإن الطلبة هنا مشغوفون باستشراق الحركات الأدبية في العالم العربي من مصر وسورية والمهجر، ولؤلؤات (لجنة التأليف والترجمة والنشر) سوق رائجة لدينا

ولكننا لا يسعنا أن نفيض في الحديث أكثر من هذا فيعمل القارى الكريم وإنما هذه نبذة تحدث بها بصفتى أحد خريجي هذه الجوامع المقدسة

(النجف الأعرف — العراق)

ضياء الدين الرفيعي

فتفتح بينها وبين أسانئها كما كانت في الأول، إنما يتناول المجتهد أطراف العلم فيتأمله طابته بكل حرية ويتقنون في الفصول المختلفة من دون التزام بكتاب واحد وإنما يستمرضون المذاهب في المسألة وينقدونها من جميع وجوها على ضوء حرية الفكر ثم يرجعون ما يختارونه من الآراء، وهنا يقضى الطالب عدة سنوات حتى يدرك درجة الاجتهاد وهي ملكة يقتدر بها على استنباط أحكام الشرع الشريف من مصادرها، حينئذ يجتهد مجتهد عصره ليعطوه إجازة الاجتهاد وهي الشهادة العليا. وفي السنتين الدراسية الأخيرة يتجه البعض إلى دراسة الكلام والفلسفة الإسلامية فيدرس فيهما (شرح المنظومة) للسبزواري و(شرح التجريد) للعلامة الحلي و(شرح إشارات ابن سينا للخواجه نصير الدين الطوسي و(أسفار) ملاصدرا و(الشوارق) لعبد الرزاق اللاهجي و(الشفاء) لابن سينا. والحق أن جوامع النجف الأشرف تدرس الفلسفة الإسلامية بتوسع لا مزيد وراءه. كنت أدرس شرح إشارات ابن سينا لدى شيخ فارسي يدعى (الدامغانى) فكان يتمنى في تدقيقه فلا يدرس في اليوم أكثر من نصف صفحة أو ربما بالرغم من أن الدرس يستغرق ساعة أو أكثر وكنا نذهب إلى داره بعد الظهر بقليل وذلك في صيف النجف الأشرف تكليف شاق لا يطلق لشدة الحرارة في هذه البقعة الجافة. في هذه البلدة الجائمة على حدود الصحراء المرية المنيمة بضرام حصاها ولا سيما أنى كنت أخرج من سراديب مدرسة السيد كاظم الزيدى التي تتوغل عميقة في الأرض حيث تفوح بك في مناخ بارد شتوى يضطرك إلى الالتجاء بما يقيك أذى البرد القارس. ولربما بتذكر تلك السراديب الأستاذان الزيات وأحمد أمين ومحبهما فقد أنزلت الوفد إلى سراديب المدوسة وحلت له الصباح وجلسنا في أحشاء هذا المعهد العلى. ولكم أعجبت تلك السراديب السياح فكتبوا عنها الكثير وهي ابتكار لطيف في التغلب على الطبيعة القاسية والتمرد على عذابها. ولكن أستاذى الدامغانى كان أفسى. فكلم أجهداً في خوض معارك الفلاسفة الدامية يقذف بنا في جحيم الخصومة العنيفة بين الخواجه نصير الدين الطوسي وبين محمد بن عمر الخطيب الرازى وكل منهما شارح للإشارات، ولكنى ابتليت قبله بأستاذين دوست عليهما الفلسفة



رِسَالَةُ الشَّعْبِ



ذكرى ياسين باشا الرهاشمي في الموصل

ياسين البطل للأستاذ أنور العطار

باصورة ملؤها الإحسان سامية
بغنى بها الدهر مزهوا بروعتها
يمدّها النور بالأفلاك ساطعة
قالوا لمن صفت حرّ الشمر نكرمة
فقلت «لهاشمي» لقد أحكمه
«ياسين» نور من الإخلاص مؤثلق
من فحة الله لم يخص به أحد
من معدن الحزم والتصميم جوهره
إذا العروبة لم تسلك حجته
قبست من وحيها الشعر الذي أجد
وعاش يرح في أعطاها الأبد
حتى نكاد من الأضواء نتقد
ومن ترى بقاء الدهر ينفر
وأنتقي الكلم الباقي وأحتشد
في فنية حلبوا الأيام أشطرها
عاشوا جمال الدنيا حتى إذا نزلت
كأنما يبدون السمرة ثانية
كأنهم في فضاء الله ألوية
واخلصون جلال الكون ماطلعوا
في السقرية أحباب لهم قسب
وصافوا اللوت لم يفتّر لهم جلد
بهم منابهم بين الوردى خلّدوا
فإنهم لفظوا ألقاسهم ولدوا
دم الجهاد على أطرافها يقد
واخلصون سنّا الأيام مامدوا
وفي البطولة آباء لهم جد

خلقت كالنسر في الجوزاء مرتقياً
برؤن فيك مضاء لا كفاء له
نفضوا الملامح إعجاباً وتكرمة
وخلقت الناس في أنوارهم جددوا
وعزّمة تخلق الأبطال أو تلد
والناس إن بهم خلة حدوا
عشت تبنى له القلياء أو تعد
وخانك الصّعب والأذنون والبعد
وأنت ناء عن الأوطان مبتعد
مشى به القيد أو ألوى به الصّد

ضمنت للوطن المروح عزّه
أنا تذكر ألباً له غبرت
تفتحت حرّ الأجداد صارخة
شبهتها نورة حمراء لاهبة
لسانها في الفضاء الرحب مندلع
يسيل «دجلة» صخاباً بها حنقا
وأنت في غمرات اللوت تتحّمها
فأنت آماله الكبرى وأنت غد
وملأ أحشائها الترويع والسد
وهب من رقدة الآباد ملتحد
نكاد من هولها الأطواد ترتد
ووجهها في قم الجوزاء منعقد
يرغو على ضفتيه الثار والضمّد
تقلّ نفسك روح للعلی ويد
أقصيت عن وطن مارمته بأذى
تسكّرت لك دنيا لا ذمام لها
أبرقع الثرى في أمن وفي دعة
من هم يسأل عن «ياسين» لمفا
لما نمت إلى أرض العراق ضحى
زروعت فنة للبغى جاحدة
خافوك ميتاً وما بالميت من فرقي
كأنهم في سواد الليل أخيلة
لم يلبثوا أن تواروا في معابهم
عشت تبنى له القلياء أو تعد
وخانك الصّعب والأذنون والبعد
وأنت ناء عن الأوطان مبتعد
مشى به القيد أو ألوى به الصّد
ضج الفضاء وصح السهل والجلد
حاق الشقام بها والنخس والتكد
لما نمت تهاووا تمت افتقدوا
لولا الخيالات في دنياك ما وجدوا
وجرّعوا اللوت لم يفتن لهم خلد

(١) «ألفت هذه القصيدة باسم «نادى الجزيرة» في الحملة الأدبية الكبرى التي أقيمت في الموصل» تذكر لمرور عام على وفاة الزعيم العربي المخالد النور له «ياسين باشا الهاشمي»

أقوام بادوا للأستاذ عبد الرحمن شكري

مفتاح القصيدة

جعلوا لطبع اللؤم كل قداسة وتحزروا من سنة المختار
المختار هو النبي صلى الله عليه وسلم ، وكل من يذ سنة الله ورسوله لابد
أن يصير إلى ما هو موصوف في هذه القصيدة من الصفات ؛ ونرى بالبذ
بذ الغلب وإن لم يذ اللسان ، ولا نرى أحداً بالذات وإنما صفات يرف
كل منصف منها أنها شائعة حيث الاضطلال والبولار

القصيدة

تركوا الباب وشاقهم ماشانهم من بهرج في مطلب غرار
عاشوا عبيد كلامهم لم يدلفوا من خلفه لحقائق الأفكار
جعلوا حطام اللؤم أعلى مكسباً وأغرى محمداً ليوم نثار
يخفون أوزار النفوس بمنطق فينم فاضح خافي الأوزار
حسبوا اغتيال الغائبين مطهراً لنفوسهم من خزية أو عار
كل يقار من الإجابة جهده مثل النساء تقار كل مغار (١)
يحكي عظيمهم الحقير سفالة متحكراً بدناءة الأنصار
يخشى البرى قضاءهم من خطاة لم تعف ناساً من هوى الأصار
العدل فيهم أجر كل مملق جعل التفلق عصابة الأبصار
كل يعاقب من يريد أليفه ضراً له لا الكره للإشعار
الكذب يحجز فيهم وخساسة والصدق عبد مزدرى متواري
ندم الجيّد على إجابة قوله أو فعله من ضيعة وضرار
الضم ما يجرى اللثام مجوداً فيصون كل عجزه لفخار
سبق بمضار الحياة يحوزه متخلف بالنش في المضار
وتفرقوا إلا لدى التهويش والاستظليل فهو مؤلف الدُّعَار
وتخالهم حشرات روث مالم إلا به حظ من الإكثار
وكلن كل إجابة قد دهورت من عقلهم في بؤرة الأوضار
فكأنما أذهانهم بالوعة أخفت قيس البر في الأغوار
كل يلوذ بآثرة ويخالها إلا إشار بئس مزيف الإشار

(١) تقار النساء في أمور الجمال والبأس ، أما ضفاف العقول من ذوى
النفوس المسفة فنثار من كل إجابة في القول والعمل ، وهذا أعظم أسباب
تأخر الأمم لأنهم يخربون كل مسيات القدم ، ويهترو من يقول إنها لا تهزم
في أما كن الانحطاط

شت « دمشق » وراء النمش جازعة

بكاذ يصفقها الأحران والكذ
تبكي ابنها الله قد أودى الحام به
غم الدهول رباع الشام من أسف
قد فجر الألم الجبار أدمها
— لا الأنس يضحك في أرجائها ألفاً
إلا الكآبات تملو الأفق غامرة
لثني عليها ولف الرب قاطبة
مات الحبيب ومات القائد النجد

ياسين لا تحفل كيداً وموكة به
فأنت كالشمس إن تسم العيون لها
لم يلبث الحق أن لاحت مخايله
إن أرجوا فضلال ما نوح به
ولا يهولنك ما حاكوا ما سردوا
ترتد عنها وفي أحضانها رمد
وخاب في طية البهتان والفند
كم يضحك اليم إن أرغى به الزبد

دع المند يمين في غوايته
إن يكتب الله للإنسان مكرمة
خذ الخلود قياً ما به دخل
فليس يرفع إلا الواحد الصمد
لا يحسب الخلق بل لا يطورها الأمد
وخل هذا الوري يذهب به الحسد

يا باني الجدل لم تصف دعائه
سر في لواء الهدى جذلان مقتبطاً
قد صفقت لبروات الرب شكتها
كل على ما بنيت اليوم معتد
فالقوم قومك ما حادوا ولا قدوا
وحدد الناب في عرينه الأسد
« الوصل »
أنور العطار

صلاة شاعر

وقال: أصلي، قلت: صل جماعة
ورتل من القرآن سورة يوسف !
لنعرض قبل الحشر بين يدي ربّي
أرتل - كما شاء الهوى - آية الحب

وحي صورة

بقية من صبا (حمدي) أشاهدها
كأنها قنحة للحنن خالدة
فأسأل النهر عنها كيف أبقاها
عزّت على النهر أن يمحو محيّاها
عبد الله مهيب
(الطريقة)

فعله ومقاله وسكوته
 دأبوا على إخفاء حق ما لهم
 لئلا يلعنهم لعمرك لامتد ليصاليه
 الطيش أغلب للتأمل فيهم
 سبق اللسان حصانهم فكأنما
 رانت على مهباتهم وقلوبهم
 شيم توارث حبة عن حبة
 أو مادي أوصال جسم من ضنى
 جعلوا لطبع اللؤم كل قداسة
 هابت للرقي للكبار ولا تقل
 هيات يصلح نشء قوم لم يجد
 عدوى الضوالة والخساسة فيهم
 قوم إذا ابتدروا السباب رأيتهم
 متعاطفين على نجاسة أنفس
 ستر الخسيس خساسة بخساسة
 متعظا يبدو كرمياً سامياً
 ونرى الوقار ولا وقار وإنما
 ودعوا إلى الإصلاح دعوة مائق
 هم ينتفون الجاه إن لم ينتفوا
 لم تدر وحي المصلحين حصانهم
 صارت وسائل عيشهم ما غاله
 فقد الحياء صفارهم من ضيمة
 صنعوا الأذى من غير ما سبب ولا
 ضلت غرائز شرهم عن أصلها
 فذلت دناءة أنفس وخساسة
 وحديثهم كالحك يهتك عريهم
 العدل ما وهب السير سميره

للؤم لافضلاً وحسن جوار
 في حبه من مكسب ونضار
 وضوالة تحلو لسفل قرار
 حتى لنى العطاء والأخبار
 سكر المقار لهم بغير عقار^(١)
 وعلى الحجا والسمع والابصار
 كتخلف الأرجاس في الأنهار
 يمضي ويترك باقى الآثار
 ونحزوا من سفة المختار^(٢)
 يا أين موز رشده لصغار
 خلق الكبار يضيء مثل منار
 عدوى الوياء تسير كل مسار
 يطلون موضع عرهم بالقار^(٣)
 نتجت نتاج الدود في الأقدار
 في أنفس الأعوان والأنصار
 متحلياً بفضائل الأطهار
 أخفوا دعة أنفس بوقار
 يسى إلى الأرياح سى نجار
 ما لا بدعوة مصلح ثثار
 فتشبهوا بزوائف الأنكار
 من طبع لؤم سائق لبوار
 فقلوا كبار الفخر غير كبار
 يؤذي لغير القوت وحش ضاري
 في صون عيش أولدفع ضرار
 كيداً بلا كسب ولا أوطار
 فأخو السقاها منه كاس عارى
 والرأى للأوشاب والأعمار

جرات صعايك على ما لم يكن
 فوضى لعمرك لاصلاح لشأنها
 عادوا الذكاء خساسة فكأنما
 إلا السعوى الباطلات فإنها
 سل صفحة التاريخ كم قوم به
 أقوام أدهار مضت بعض لها
 قد أبدلوا طبع السفال بأنفس
 صاروا إذا غضبوا وإن سُرُّوا وإن

درجوا لأسر ثالث بعداد
 وجسومهم كزابل الأوزار^(٤)
 كتمرغ للفلوك دغدغ جلده
 عض من البرغوث في الأقدار^(٥)
 وصمو الشباب ولم يكن من طبعه
 خلق اللثم العاجز القدار
 إن الشباب مروة وسذاجة
 وترفع ينبو عن الأوضار
 تحذوا السفال مجنهم ليصونهم
 من صولة الغلاب والنفوار
 فقدوا السفال سعادة ومصرة
 عبث الحفا وبجاعة الفجار
 نبذوا الحياء وكيف ترجوامة
 للنائب بجاعة الهمار
 قد قيل في فقد الحياء رجولة
 فقد الحياء أنوثة الدمار
 طبع الحجة عم حتى خلت
 كيداً يحاك عليهم بسرار
 أم ورنوؤه عن الجدود غنية
 يطفو التليل بها على الأقدار
 وبذل من عنت الحياة وضيعة
 بسادة الحجاب والفجار
 وتكابدوا كيد العبيد ولم يكن
 كتنايد بطباع الأحرار
 واسترأوا مرعى الفباوة والحنا
 إلف السجون لطول عهد إمار
 همزوا الدهور الغازيات بهزلم
 فضت وظلوا رهن عقر الدار
 فإذا الدهور جديدة غلاية
 وإذا اللثم فريسة الأدهار
 درجوا على درج الحياة إلى الردى

من بعد جهل راقهم وصغار
 عبد الرحمن شكرى

(١) العملة المزيفة تطرد العملة الحقيقية من السوق كما يطرده الاقتصاديون وكذلك الذكاء المزيف كثيراً ما يطرد الذكاء الصحيح من سوق الحياة
 (٢) زابل جمع مزبلة
 (٣) الفلوك هو الفقير المعدم
 (٤) كزابل جمع مزبلة
 (٥) كزابل جمع مزبلة

(١) الحماة الغفل والرأى
 (٢) أخلاق اللؤم لم تعد تصيراً يورثها من مذاهب الفلسفة الحديثة فضلاً وإنما هو اللؤم الذى يورث اللؤم بالفلسفة
 (٣) المر هو الحرب والقار هو الوقت



ما بعد الطبيعة

NETAPHYSIQUE

الروح L'âme

للسيد محمد حسن البقاعي

— ٣ —

لقد بحثنا في الفصلين السابقين عن المادة والحياة ، وأتينا على ذكر النظريات والنتائج التي وصل إليها الفلاسفة على اختلاف آرائهم ، وتعدد مذاهبهم . ولا يسعنا الآن إلا أن نقول : إن نتائج تلك الأبحاث والبراهين والاعتراضات التي أثارها الفلاسفة للوصول إلى كنه المادة وحقيقة الحياة ، لم توصل العقل البشري إلى نتيجة حاسمة ، بل لا تزال الصعوبات قائمة . ولكننا نظن ، أن الله سبحانه وتعالى سوف لا يعدم البشرية من نور مفاجيء يرسله إلى عقل بعض الفلاسفة الجادّين في الوصول إلى الحقيقة النيرة في هذه الأبحاث ؛ فيكشف اللثام عن تلك المسائل التي لم تتمدّ حيز الغرض والاعتراض ، ويأخذ بيد العقل البشري إلى شاطئ السلامة ، فيخرجه من الظلمات إلى النور . وها نحن مقدمون على البحث في الروح فنقول :

إن البحث في الروح لم يكن نصيبه أكثر من نصيب البحث في الحياة ؛ فخلاسته ما شغل عقول الفلاسفة من معرفة حقيقة الروح وماهيتها هو إقرارهم — إقراراً ضمناً — بعجز العقل البشري عن سبر غورها ، وقرع باب حقيقتها . فإن الروح هي من أمر الله ، فكيف يتأتى لعقل قاصر إدراك ماهية أمر الله تعالى — وهو لم يستطع إدراك الأشياء البسيطة بالنسبة إلى الروح مثل المادة والحياة

وسنأتي الآن على ذكر النظريات التي وضعها العلماء والفلاسفة

الذين عاجلوا البحث في الروح وطمحوا في الوصول إلى حل نهائي معقول ؛ ولكنهم — وبأسف — لم يصيبوا غرضهم المقصود . فالبحث في الروح إما أن يكون من طريق الرأي العام والחסن السليم الذي يقرر أن الروح والجسد مختلفان في طبيعتهما ؛ ويضع الروح فوق الجسد أي إنه يقرر : أن الحياة النفسية فوق الحياة الجسدية ، ويعتبر الروح مبدءاً معنوياً يدير الجسد . وإما عن طريق آراء الفلاسفة والباحثين التي يمكن تقسيمها مبدئياً إلى قسمين :

١ — نظرية الماديين Le matérialisme

٢ — نظرية الروحيين Le spiritualisme

أما الماديون فيقولون : (لا يجوز أن قبل أن الروح والجسد مختلفان بطبيعتهما ، أي لا يمكننا القول بأنهما عنصران بل عنصر واحد) فهي إذن نظرية توحيد لا نظرية تنقية^(١) وهي تجعل النفس خاضعة للعناصر المادية التي في الجسد . وهم يستندون على طائفة من الأدلة التي يمكن أن تعتبر فيزيولوجية وهي :

١ — إن ما توصل إليه الفلاسفة من تعيين مناطق الكلمات والرؤية والتعلق في الدماغ ثبت لنا أن كثيراً من الأمراض العصبية تولد بذاتها اختلافات نفسية واختلافات فكرية .

٢ — إن الدورة الدموية في الدماغ تزداد أثناء التفكير . وقد ذكر الدكتور جميل صليبا^(٢) أن العالم الإيطالي (موسو)

شاهد أدمغة أشخاص أصيبوا بمرض في الجمجمة قرأى من وراء القحف أن العمل الذهني والاضطراب النفسي والأحلام كل ذلك يمتد على إزداد ضغط الدم في الدماغ ؛ حتى لقد فكر في إثبات ذلك بتجربة محسوسة فصنع ميزاناً كبيراً على صورة منضدة يمكن أن ينام عليها الشخص ؛ فكلما أجهد الشخص النائم فكره رجحت جهة الرأس من الميزان لانصباب

(١) نظرية التنقية : هي القائلة بأن الروح من طينة تختلف عن طينة

الجسد وأمم واضعها هو (لينتز)

(٢) كتاب علم النفس للدكتور جميل صليبا صفحة (٧١)

(ويليام جيمس W: James نظرية يدم بها رأى القائلين بتأثير النفس في الجسد فقال : (لا يمكن أن نقبل أن الجسد يؤثر في النفس وترك تأثير النفس في الأخير) لأننا نرى أن الشخص عند ما يبكي لا يكون بكاءه فجأة بل لا بد من أن يحزن أولاً ثم يبكي ؛ إذن لا يمكن للمرء إهمال الفكرة . وكثيراً ما استغرق الانسان في فكر من الأفكار ، فأنساه استغراقه هذا ألكا من آلامه السادية . فالرغائب والأهواء تلعب دوراً هاماً في الجسد وتسبب حركته ، وهذا كله كاف لدحض حجة الماديين التي يمكن أن نعتبر حجة براء

٤ - إننا نرى أن الحاضر مثقل بالماضي ، وهو يهيئ للمستقبل فتجتمع آثار الماضي في الحاضر . إذن فالحاضر والماضي متصلان ؛ واتصالهما هذا يؤدي إلى القول بأن كل حالة من أحوال النفس تحوى كل حالات النفس ؛ فالكل موجود في الجزء ، والجزء موجود في الكل ؛ ولكن الحقيقة أن الكل موجود في الكل . وكل هذا مخالف لاعتقاد الماديين بل يستحيل عليهم قبوله ؛ فلا يستطيع الماديون إذن أن يوضحوا أمراً هاماً جداً وهو الحكم والمحاكمة ؛ ولا اتفاق الناس وتبادلهم بالأفكار ؛ بل يقولون إن تبادلهم في الأفكار إنما يكون باتفاقهم في الحوادث الفيزيولوجية ؛ فليست هذه النظرية إلا ضرباً من الخيال فهي نظرية ميتافيزيكية أكثر مما هي عقلية

أما اللاماديون أي الروحيون الذين عارضوا نظريات الماديين فقد قالوا : يجب أن نقبل وجود شيئين مستقلين عن بعضهما بطبيعتهما ، أي هما مختلفان بمادتهما . وأول مدافع بل أول واضع لهذه النظرية هو أفلاطون الذي يقول : « إن النفس هي أخت المثل العليا الخالدة ، وهي خالدة مثلاً ؛ فالنفس إذن محبوسة في الجسد كأنها في حجرة من حجرات هذا الجسد ؛ أي إن النفس كالزبان في السفينة يُسبَرها ولا يتأثر بها تتأثر به هذه السفينة . وعلى ذلك فالنفس هي رجوع النفس إلى أخوانها حيث تسترجع علمها الأبدى الذي نسيته في الجسد » . أما (ديكارت) فهو يعتبر أيضاً أن النفس والجسد من طبيعتين مختلفتين ؛ فهاهنا النفس هي الفكر ، وهاهنا الجسد هي الامتداد ؛ فهما إذن غير متجانسين ولا منشأ كلين ، بل لكل منهما طبيعة خاصة به . إلا أنه ينكر على أفلاطون قوله بدم اتصالهما ببعضهما

العلم عليها . فيستنتج من ذلك أن الحياة الجسدية هي المؤثر الأول على الحياة النفسية

٣ - نرى في علم التشريح أن ارتفاع الجملة العصبية متناسب مع ارتفاع الحوادث النفسية . فكلاً تكاملت الجملة العصبية تكاملت الحوادث النفسية ؛ فالأفاعيل الفيزيولوجية إذن ترافق الأفاعيل النفسية ٤ - إن التأثير الحاصل من الجسد في النفس كتأثير الصحة والمرض والكبر في النفس نبر من على اتحاد الجسد والنفس في الماهية ٥ - لقد يئنت مباحث علماء (البسيكوفيزيولوجيا) بالرغم من كونها ابتدائية أولية - أن هناك قوانين تربط الحوادث النفسية بالحوادث المادية ، فيقول (فيختر) : إن النفس من محصول الجسد ، ولكن الشعور في هذه النظرية ليس إلا عرضاً زائلاً كالنور وتأثيره في حركة القطار ... فلو عرفنا أحوال (لوتر Luther) الفيزيولوجية فهل نستطيع أن نكتشف الأسباب التي دفنته للقيام على البابا ؟ الجواب على هذا السؤال بحسب هذه النظرية التي ليست إلا نظرية الشعور الملحق (Epiphénènéisme) هو بلا شك (كلمة نعم) . أما القول في مناقشة هذه النظرية فيتلخص في أربع فقرات :

١ - نستطيع أن نقول عن هذه النظرية إنها لا تزال في عالم الخيال ؛ فقد أخطأت باعتبارها أن الشروط الضرورية في المعكروني المادة ٢ - إذا أنعمنا النظر في هذه النظرية وجدناها لا توضح الشعور بل تعتبر حادثة زائدة لا أثر لها في الحوادث النفسية ؛ على أننا لا نتكرر اتصال الجسد بالروح ؛ ولكن هؤلاء اللاديين تجاوزوا هذه الحدود ، فهم يعتبرون الأمور النفسية ناشئة من الجسد بينما نجد بينهما موازاة فقط ؛ ويقررون أن الشعور ناشئ عن الحركة ، مع أن بينهما فرجة في الحقيقة . ولو سلمنا أن الشعور حادثة عرضية فكيف يمكن إيضاح ارتفاعه على سمر المصور وتكامله تكاملاً تدريجياً ؟ ألم يقرر الفيزيولوجيون أن المصو الذي لا فائدة منه يزول في التطور ؟ فكيف بنا ونحن نراه يرتقي ويتكامل عوضاً عن أن يضمحل ويتلاشى ؟ إذن لا بد أن يكون حادثة من حوادث النفس لا ... بل هو ذلك الخلدس النفس الذي نطلع به على حوادثنا النفسية

٣ - إنهم يتكبرون تأثير الحوادث الروحية (النفسية) ولا يتكبرون المعكس مع أننا نعلم أن للفكر والملاحظة وغيرهما من الحياة الانفعالية تأثيراً يبتأ في الجسد . وقد وضع الفيلسوف

أوجد هذه الفاعلية ؟ ومن أوجد الجوهر ؟ ومن هو مرتب ومنسق هذا النظام في عالم الكون والفساد ... ؟ هل يستطيع هؤلاء المعارضون المنكرون للقوة الإلهية أن يجيبوا على هذه الأسئلة بأن المؤثر والفاعل الأول لذلك هو غير الله عز وجل ؟ مهم أجابوا بذلك وقالوا : إن الطبيعة هي الفاعلة ، فإلى هذه الطبيعة ورمّ تركب ؟ وما هو مبلغ قوتها وانتدارها ؟ لا شك أنهم يقفون حيارى تجاه هذا الأمر ولا يسهم إلا الرجوع إلى القدرة الإلهية ...

ولقد وضع (سبينوزا Spinoza) نظرية جعل فيها الإمتداد والفكر جوهرًا واحدًا وقال إنه جوهر الإله ؛ بل قال إن كل الجواهر كالروح والجسد هي أعراض لجوهر الإله . فهذه النظرية تسمى بالنظرية الخولية Le panthéisme ؛ فهو ينتقل من مذهب الثنية إلى مذهب حلول واحدٍ موحدٍ لجميع الجواهر . وخلاصة هذا المذهب هي : لا يوجد غير الإله ؛ وكل ما نراه هو أعراض وصفات له ؛ فالجواهر إذن هي لانهاية في لانهاية ؛ ولكننا لا نمرف منها إلا صفتين فقط هما : الإمتداد والفكر لننظر إلى العالم المحسوس فنرى لونا وصوتا وحركة ، وكل هذه هي عبارة عن أحوال وهي متناهية ، إلا أن عددها غير متناه ؛ فالفكر صفة الإله وأحواله غير المتناهية كالغائب والذكريات ... فأحوال الامتداد الإلهي هي الأجسام ؛ وأحوال الفكر الإلهي هي النفوس وعلى ذلك فالعالم والإله شيء واحد . ويقسم هذا المذهب الطبيعة إلى تسمين :

١ - الطبيعة الطابئة La nature naturante

٢ - الطبيعة المطبوعة La nature naturée

فالطبيعة الطابئة هي مجموع الملل الثابتة الدائمة الموجودة في جوهر الإله ؛ والمطبوعة هي مجموع الأعراض المتغيرة المتبدلة التي لا تستقر على حال . فيحسب هذه النظرية يكون الإنسان مركبًا من مجموع نوعين من الأحوال الإلهية ؛ وهما الفكر والجسد ولا يمكن أن يعتبر جوهرًا ؛ وعلى ذلك فلا يوجد عقل ولا إرادة بل إرادات ، فمجموع الأحوال النفسية يوازيها مجموع الأحوال الجسدية ، فهي تشبه نظرية الموازنة Le parallélisme فهذه النظرية لا تقبل تأثير النفس في الجسد ولا العكس بل تقول إن بينهما موازنة فقط ؛ وهي تنكر الحرية ؛ واعتراضنا عليها

وتشبيه النفس برمان السفينة الذي لا يتأثر بما تتأثر به السفينة فيقول : « إنني لا أنكر أن لي جسداً يتألم عند ما أشعر بألم ؛ وأحس بالجوع والعطش عند ما يكون بحاجة إلى الأكل والشرب ؛ وإنني لست ساكنًا بجسدي كما يسكن الرمان في السفينة بل أنا أكثر من ذلك ؛ أنا متصل بجسدي أكثر من اتحاد الرمان في السفينة ، ولو كنتُ مثله لكنتُ إذا جُرحت لم أتألم ، بل على الأقل كنتُ أرى جرحاً فقط دون أن أشعر بالألم ، فأنا إذن عبارة عن شخص مفكر »

فديكارت إذن يقول بتأثير الجسد في النفس ويقول : « إن الحركة لا تعتبر » أي لا تزيد كمية الحركة في العالم . وهو يصرح بقوله لفكرة العلاقة بين الجسد والنفس ، ولكنه يوضح هذه العلاقة بقوله : « إن كلاً من - الروح والجسد يؤثر في الآخر بمحونة الإله » . ولقد اعتبر بعض الفلاسفة أن هذا الإيضاح مبهم وقالوا : إن إيضاح تلاميد (ديكارت) أتم وأوسع من إيضاح (ديكارت) نفسه . فتلميذه (مالبرانش) الذي وضع نظرية الأسباب المصادفة - أي المال الانفاقية - يقبل كل أقوال أستاذه ويشمر بالصعوبة في اتحاد الجسد في النفس وكيفيته وأسبابه ؛ ولكنه يحل ذلك بشرح مبتكر ، فيقول : « إنني أرى أن الروح لا تؤثر في الجسد والجسد لا يؤثر فيها ، فن الذي يؤثر إذن ... ؟ لا شك أن الإله وحده هو الذي يؤثر . مثال ذلك : عند ما تحترق يدى فلا تستطيع نفس أن تحدث في الألم بل الإله هو وحده الذي يحدث في الألم » . فن ذلك ترى أن (ديكارت) و (مالبرانش) قد فتحا في حل مسألة الروح فتجاً جديداً ؛ فهما بتعليقهما هذا بقرآن بالمجز عن إدراك حقيقة اتحاد الروح بالجسد . وليس هذا إلا رضوخاً للحق واعتراضاً بالواقع ؛ فيجب عدم الاكتراث باعتراضات بعض الفلاسفة التعتين أو الملحدين على الأسج ، فهم يقولون : « يؤخذ على ديكارت إسناد كل فعل إلى الإله ، وتوقفه على إرادته ومعوقته ؛ فبذلك يحذف كل فاعلية للجوهر اللامتناهي ، ويجعل الإله كعامل من المال غير كامل لأنه صنع آلة لا تمشي إلا إذا كان هو موجوداً فيها »

فتناقض هذا الاعتراض تلخص بقولنا : ليس هذا الاعتراض إلا كلمة حتى أريد بها باطل . وتفترض أن للجوهر فاعلية ، فن



الوحدة والجريمة

للطبيب الإسكتلندي القدير لورد لينون

للاستاذ أبو جاويد أكمل

ولدت انجليزياً ولكنني قضيت الأيام الأولى من عمري في بلدة نائية أجنبية، وليس لي إخوة ولا أخوات، وقد توفيت والدي وأنا في المهد فوجدت في والدي الرفيق والمعلم والصديق، وقد كان هذا الوالد الأخ الأصغر لأسرة شريفة وبيت عريق. أما ما حدا به إلى ترك بلده وأصدقائه وتجنب المجتمعات والإقامة ببلدة كالصخرة قصة قديمة بذاتها لا دخل لها بقصتي هذه. قلت إن والدي أقام ببلدة كالصخرة لأن بلدتنا لم تكن في الواقع إلا كذلك: قفار حالكه عرضة للساقيات، وأشجار

عجزت عن النمو، وعشب جاف، وتجاويف لم تهتد إليها النجوم ولم يعرف ضوء الشمس مكانها إلا من بعض فجوات بالصخور التي تعلوها، يجتازها مياه قادمة منيرة ترفى وتريد أثناء سيرها في طريقها الصخري. هضاب غطتها الثلوج التراكمة تأوى إليها الطيور الجارحة وينبت منها صومها الرعب الخفيف إلى غنان السماء التي أبت أن تتدنر بالسحب على ما بها من شحوب وخوف وهم. كل هذا ينم على حال تلك البلدة التي خلعت بها الأيام الأولى من حياتي. أما مناخها فلم يغير من الناظر التي تحيط بمنزلي إلا قليلاً وإن كانت في بعض الأحياء الأخرى يحل صيفها المفاجيء الذي لا يعقبه خريف بشهوره الثلاثة لطول شتائها؛ وربما في فترات قصيرة الأمد يذوب الثلج في الأودية وتفيض المياه ويظهر نبات أصفر غريب يفتقر ثمره عن بهائم خبيثة موجهة لبعض أجزاء من هذه الصخرة المائلة لأمثال هذه الناظر النافذة من تعلبات الفصول. قضيت أيام حياتي عاماً

النفس، وبالعكس لم أدرك أن جوهرأ يؤثر في جوهر؛ فلا أستطيع قبول تأثير الجواهر بل أقول: لا يؤثر إلا الآله ومن هنا نشأت نظريته المسماة (نظرية التناسق Harmonie pectable) التي يقول فيها: إن كل مونا هو عبارة عن عالم صغير يعكس كل الموائم الأخرى ولكن بإرادة الآله وحده. ويقول أيضاً: إن الآله خلق النفس أو أي وحدة أخرى حقيقية؛ بصورة أن كل شكل يتولد داخلها بمضويته بالنسبة إليها؛ وبصورة متوافقة تماماً مع الأشياء الخارجية؛ وهذا التوافق مراد منه — أي من قبل الآله — ولعمري إن نظريات لينينز هي خلاصة ما توصل إليه جمهور الفلاسفة في أمر الروح؛ ولقد انكشفت له الحجب عن الحقيقة، وهو الفيلسوف الأوحاد الذي يكاد يقترب من الحقيقة الناصعة

محمد حسن البقاعي

هو نفس الاعتراض على النظرية المادية السابق

أما (لينينز Leibniz)؛ فيقول إن مذهب الحلول هو مذهب فاسد لا يستند إلى مبدأ ديكارت. ويجب أن تكون هذه المبادئ نفسها فاسدة لأنه لا يمكن أن ينتج الفاسد من الصحيح، فهو إذن ينتقد مبدأ ديكارت. وقد وضع نظرية تدعى (نظرية الموناد Monade) التي لا تقبل أن الجوهر هو امتداد بل هو في القوة. فالروح والجسد من طبيعة واحدة؛ وبما أن النفس مركبة من مونا واحد فالانعكاسات التي تنعكس فيها تظهر جلية، بعكس الجسد المركب من مجموع الموناد. فالانعكاسات فيه مختطة وكل مونا يعكس على الآخر، فمونا النفس ينعكس على الجسد؛ ومونا الجسد ينعكس في مونا النفس؛ على أن لينينز لا يستطيع أن يقبل كيف يؤثر جسم في جسم فيقول: «أخفت أنا في مسألة اتحاد الروح بالجسد، فلم أجد واسطة تدخل بعض أشياء في

إزعاج أو تغيير يطرأ عليها من اضطراب ما يحيط بها من العوالم . هناك حيث تنبت البنور أشجاراً تعيش أعماراً لا تحصى ولا تعد ، ثم تنساقط أوراقها ويسطو عليها البلى ويقتربها الفساد . ويدركها الفناء . هناك حيث يخطو الزمن المتناقل لم يشهد تقلباته الهائلة الصامتة إلا أسد شارد ، أو أفصوان جسيم ، يكبر مائة مرة تلك البوا التي يباهي السائحون برؤيتها . هناك تحت الظلال الوارفة التي آوى إليها وقت القيلولة كنت أسمع وقع أقدام كالجنود وأصني إلى وسوسة الأشجار الباسقة وهي تدك وتهدم ، وأرى من خلال فروع الأشجار المتتعة البهيموث عابراً سبيله الرعر وعيناه تتفقدان كالجر وأنياه البيضاء في فكة الشمس جائمة برافة كأعمدة من العوان تشع في فار . ذلك هو الوحش الذي جعلت له دون غيره هذه القنادل موطناً ؟ ذلك هو الوحش الذي لم يتبدل من يوم أن عرفت المياه سييلها في الكون ؟ ذلك هو الوحش الذي لم تبصره عين آدمى غيري

تسللت فصول الأعوام لم أحصها عدداً ، إذ لا أنيس يخفيها إلي ، ولا أثر يرسم من أعمال ابن آدم القدرة يفضي فيها . أقول كرت الفصول ونضج شبابي حتى بلغت الرجولة وجلل الشيب مفرق بالنظام ، ولم ألبث أن استولى علي ميل دفين لا يقر على حال وناجيت قلبي للذنب أن لا بد من نظرة أو عودة إلى عشتري قفلت أطوى القنادل إلى أن بلغت المدائن فتدثرت بلباس أهلها إذ لم أكن في البيداء إلا عاري الجسد ، ولما بلغت القفر أفلتت سفينة إلى انجلترا كان فيها رجل هو وحده الذي لم يتجنب صداقتي ولم يخش غصبي ، يستولى عليه الترق ، وعلمه التردد ، وبقي عجياً كما يختال عادة هؤلاء الذين استوطنوا المدائن ، واتخذوا الكلام غذاء عقولهم . كان طفيلياً مخيفاً ونسيجاً قذراً من آراء سافلة ، وكان الرعب الشائن هو الخصلة الفريدة التي لم تفارقهما نفسه ، فحال أن ترهبه أو تسكته أو تهزمه ؟ يتعقبن دائماً ويلازمني كظلي ليس لقوة أن تزعجه مني ، وكلما بصرت به شمرت بدوار ، وكان من هؤلاء الظنم المحقرين الذين ترتعبد الفرائص لرؤيتهم

كنت أةاطعه مراراً كلما خاطبني . ولكم همت أن أقبض عليه وأقذف به إلى البحر للحيثان التي كانت تسبح ليل نهار حول السفينة جيون برافة وأنياب نواقة ، إلا أن نظرات الجميع كانت

فما . وكان والدي مفرماً بالعلوم الطبيعية ومشاركاً في باقي العلوم فدرس لي كل ما عنده . وكان للطبيعة الفضل في سد النقص بما أوحى إلى قلبي من دروس عميقة صامتة وهي تكثر عن نابها وتميس . علمت قدي الركل وذراعي الكم وتفتت في رغبتي روح الحياة وألهمت طباعي الجد لا الهزل . علمتني كيف أعانقها وإن كان قواسمها معوجاً وشكلها غير مفر . أفر من سواها وأهرب من مصادفة رجل وأثنى من ابتسامته أنني . أهرب من بكاء الطفولة وأخشى من التفتد والآمال وملذات الوجود كما أخشى من اللمة والمذاب ، ومع ذلك كانت لي في هذه السخرة العابسة وتحت هذه السماء الشاحجة متعات لا يهتدي إلى كنهها أهل الحضرة الذين يجدون لنتهم في أريج المطر وعين الورد ، فلا هذه للنتعات ؟ إن لها من للتنوعات والأشكال المختلفة عشرات الألوف كما لها من أفياء السرور ، ولكن ليس لها من الأسماء المتداولة إلا اسم واحد ، فما هي هذه اللتعات ؟ هي «الوحدة» مات والدي وأما في الثامنة عشرة فانتقلت إلى كنف عمي وأزمت الرحيل إلى لندن فوصلتها نحيفاً عبوساً مفتول الساعد قوي البنية ، بيد أني في نظر من حولي كنت وحشاً في هيئتي وطباعي . كان لهم أن يضحكوا مني ، ولكني أدهبتهم بصورتني ، وكان لهم أن يثيروا من طبعي ، ولكني أثرت فيهم وألقت على بهجتهم رهبة فكانوا وجلين مني وإن لم أتكلم إلا نادراً . ولم أجالسهم إلا مجلس القرب الصامت اللقاد . ما من أحد منهم يستطيع معاشرتي ويكون مسروراً أو مسرّاحاً . هذا ما شمرت به وقد أبفضهم إذ لم يخشوني حبيهم

مضت ثلاث سنين بلغت فيها سن الرشد ، فطالبت بثروتي واحتقرت الحياة الاجتماعية ، وذبت شوقاً مرة أخرى إلى الوحدة ، فصممت على الرحيل إلى الأراضي النائية الخالية من السكان ، تلك الأراضي التي لم يرجع منها زائر يتحدث عنها ممن طوحت بهم الأقدار في أحضانها

استأذنت عمي وزوجه وأولاده وبدأت الحج فاجتزت الرمال المحرقة ، وقطعت التياقي الشاسمة ، حتى وصلت إلى غابات أفريقيا الكثيفة التي لم تطأها قدم ، ولم يشوش صوت إنسان هذا الجلال المهيب الذي يخيم على وحدتها كما كان يخيم قبل الوجود على العوالم المضطربة . هناك سميت تنمو القطرة الأزلية وتذبل بنير

متجهة إلينا فكبحت جراح نفسي وعدلت عن ذلك مغمضاً عيني على مضض ؛ وكلما نتختها ثانية وجدته بجانبتي وصوته الأجنس يرن في أذني السكارة سماعه

في ذات ليلة تنهت من نومي على صياح الرجال وهم يقسمون فأسرعت إلى سطح السفين وكنا قد ارتطمنا بصخرة فثار أروعه منظرًا ! إنه كان هائلًا . فضوء القمر هادئ والبحر على فيروزة ناعم . في وسط هذا السكون الصامت الناعم الذي شمل كل شيء انجلى أثر ثلثائة وخمسين تسمة من الوجود . لثمت عزالي لم أساعد أحداً من المرقين بل ظلت أنظر ، وإذا بصوت كصوت أفي ينساب إلى أذني فالتفت ورأيت مرعبي وقد انعكس ضوء القمر على وجهه وهو يتمتم كالسكاري وعينه القابلة الزرقاء يخلق وهو يقول : لا نفرق حتى في هذا المكان

جري الدم حاراً في عروقي وعزمت على أن أرميه في البحر الذي كان يغمرنا سريعاً ، ولكن خيل إلي أن القمر يرمقني كما يرمقني عين السماء ولم أجد بأساً على أن أقتله . ولما كنت لا أستطيع البقاء كي أموت مع المرقين قذفت بنفسى نحو صخرة وقد طاردني صوت فأرهته ، وبعد برهة وجيزة كان لديه القدر الكافي لإشباع نهمه سمعت دويًا فصيحاً يأس ممزجة مزججة ، يأس ثلثائة وخمسين قلباً سكنت في لحظة . قلت في نفسي وقد داخلني سرور عميق إن سوت لا محالة بين أصواتهم وقد افترقنا . وما وصلت الشاطئ حتى اضطلجت للنوم

وفي صباح اليوم الثاني انفتحت عيني على أرض أجمل من أحلام الشباب وقد ابتسمت الشمس وأشرقت على أنهار فضية ، ومالت الأشجار بهار أرجوانية مسجدية ، وتلاها كاللاس الندي في أرض تحل بأزهار ذات أريج عبق ممتع ، وقد حلفت عشرات الألوف من الطير بأجنحة براقة امتزجت ألوان قزح بها وطارت من على النبات والأشجار وملأت الجو تفريداً من سرورها . البحر يزار تحت قدي لا أثر في جيئته اللامع لناكل سالف ؛ أما السماء فكانت تدق عروقي بأشعتها الذهبية التي لم تتركها سحب . استيقظت نشيطاً مرحاً وجست خلال هذا المكان الجديد الذي اعتدلت إليه فسلقت تلا ووجدت أنني في جزيرة صغيرة لا أثر لرجل فيها ، فارتاح قلبي وبحثت طويلاً لما رأيت أنني ما أكون وحيداً مرة أخرى ، ولكنني لم أكّد أحدهم من التل وأصل إلى

نهايته حتى لمحت رجلاً يقترب مني . فنظرت إليه فارتاب ، قلبي ثم دنا مني فإذا بالبنفس المظلم يقف أمامي بعد أن نجا من الترقا لقد عاد بتمتمته وعينه البراءة ، وما لبث أن طوفني بذراعيه فشمرت بأن أفي تحتضني وقال بصوت أجش خشن : مرحي مرحي ! سبق معاً أيها الصديق

فنظرت إليه وأنا مقطب الجبين لم أتلفظ بكلمة ، وكان بجانب الشاطئ غار كبير فقصده ودخلت فيه وهو يتبعني قائلاً : ستميش في ههنا هنا لا نفرق إلى الأبد . فارتعشت شفتي واقبضت يدي . قد اتصف اليوم وغلبني الجوع فخرجت واسطدت غزالاً وشويت جزءاً منه على نار من أخشاب عطرية فأخذ الرجل يأكل ويزرد ويقهقه ، وتمنيت لو غص بالمظام . ولما انتهى قال ليس لدينا هنا إلا النذر اليسير من الانشراح ، بيد أنني لم أزل محافظاً على صمتي ، وأخيراً عند في ركن من النار ونام ، فنظرت إليه ورأيت نومه عميقاً ثم خرجت ودحرجت حجراً كبيراً عند باب الغار واتخذت سبيلاً إلى الجزء المقابل من الجزيرة . وجاء دوري في الضحك ووجدت غاراً آخر وهيات فرائشاً من المشب والأوراق ، ومن الأخشاب صنعت منضدة ، وتطلعت من فوهة النار فرأيت البحار المريضة أمامي وقلت الآن سأكون منفرداً . ولما أقبل اليوم الثاني خرجت مرة أخرى واسطدت جدياً وعدت به وجوزته كما سبق . ولما كنت غير جائع لم أستطع تناول الطعام وهمت على وجهي في أنحاء الجزيرة ، وعند عودتي كانت الشمس قد غربت فدخلت النار ، وجلست على فرائشي ؛ ولكن يجوار متصدني كان الرجل الذي ظننت أنني دفنته حياً بالنار الأول . وما إن وقع نظره علي حتى ضحك وألقى بالمظمة التي كان يهشها وقال : آه لقد عولت على أن تعلمني خدعة نادرة ، ولكن بالنار نفقا لم نطفئ إليه وقد خرجت منه للبحث عنك ، وهذه مسألة هيتة ، لأن الجزيرة صغيرة ، أما وقد تقابلنا فلا فراق بعد

قلت : قم وانبعني . ففعل ، وما ترك من الطعام كان قدي في عيني لأنه مد إليه يده ، وأخيراً فكرت أزرع ليحصده هذا المخلوق ؛ وشمرت بقلبي وقد تحجر

صعدت إلى صخرة عالية وقلت : انظر حولك وتطلع إلى هذا الجدول الذي يشطر الجزيرة فستقيم في شطر وأقيم في الآخر . ومن

الحال أن تجمعتا بقمة واحدة أويضمنا خوان، فقال: لا يتأتى ذلك إذ ليس في مقدوري أن أسطاد الغزلان أو أقنص الجديان. وإذا لم تسمعني بالغداة فسأموت جوعاً. قلت: ألا توجد فاكهة وطيور تستطيع اقتناصها، وسلك يقدف به البحر؟ فقمقه وقال: لا أهواها كما أحب لحم الجديان والغزلان. قلت: افهم الآن وانظر إلى هذا الحجر المأكن من الشاطئ الثاني لهذا الجدول. سأترك لك كل يوم عنده جدياً أو غزالاً حتى تنال من الطعام ما تشتهي، ولكن إذا اجتزت هذا الجدول ودخلت في ملكي فن المؤكد أنني سأذبحك. نزلت من الصخرة وأرشدت الرجل إلى شاطئ الجدول، فقال: لا أعرف السباحة، فحملته على كتفي واجتزت الجدول ووجدت له غاراً وهيأت له فراشاً ومنضدة كما صنعت لنفسي، ثم تركته، ولما حاذيت شاطئ الجدول ثانية كدت أظير من الفرح ودفعت سوقي قائلاً: سأكون الآن وحيداً

مر يومان وأنا منفرد، وفي الثالث خرجت للقنص وكان وقت القبول وأعياني التعب حينما عدت؛ وإذا دخلت مغارتي وجدت الرجل منظر حراً على فراشي وقال: ها، ها، أنا هنا لقد سمعت الوحدة في منزلي وجئت لأعيش معك ثانية. فقبست وقطبت ما بين حاجبي وقلت: من المؤكد أنني ذابحك. وجذبته من فراشي بذراعي وأخذته في الهواء الطلق ووقفنا سوياً على الرمال قريباً من البحر العظيم. استولى عليّ الخوف وداخلني ذعر من السكون الشامل الذي يحيم على الوحدة مع أنني لأبالي بالناس لو أططوا بنا آلفاً لدمجته أمام أعينهم. وما راعني إلا أننا وحيدان في الصحراء لا نأكل من غير إلا الله. أرخيت عنان قبضتي، وقلت له: أقسم لك بأنك لا تضايقني بعد، وأنتك تحافظ على حدود منازلنا ولا تجتازها وأنا أعفو عنك. فقال: لا أستطيع القسم، وخير لي أن أموت في الحال من أن أفارق وجه آدمي صبور ولو كان عدواً لي. وهذه الكلمات علودني حتى فطرحته أرضاً ووضعته قدي على صدره ويدى في عنقه، فحاول الخلاص برهة، ثم كان جثة هامدة. تولاني الخوف على أثر ذلك؛ ولما نظرت إلى وجهه ظننت أنه عاد إلى الحياة وخيل لي أن عينه القابلة للزرقاء تروني، وأن ابتسامته الخبيثة لم تفارق شفتيه، كما أن يديه اللتين كانتا قابضتين على الرمال في حشيرة الموت امتدتا نحوى فعضعت على صدره مرة أخرى وحفرت حفيراً بجانب الشاطئ. وواريته للتراب وقلت: صرت الآن وحيداً

هنا تجلت لي المعاني الحقيقية للوحدة والكآبة ولمدم الاستقرار واللمزلة، فارتشت وترنح كل عضو من هيكل الجبار كأنني طفل ترمد من الظلام فراسه، وقتاً شعر رأسي وتقلصت عضلاتي، ولم أستطع البقاء في هذه البقعة دقيقة واحدة، ولو عاد إلى فيها شباني. غادرتها هرباً وجبت هذه الجزيرة، وكلما بعت شطر البحر اصطكت أسناني واشتقت إلى صحراء شاسعة لا نهاية لها أتوارى فيها إلى الأبد

عند الغروب عدت إلى مغارتي وجلست في زاوية من الفراش وأخفيت وجهي بكنتا راحتين، وتوهمت أنني أسمع ضوضاء فرقت بصري. ولمعري لقد رأيت الرجل الذي أجهزت عليه ودفنته مقباً بالطرف الثاني من الفراش

هناك على بعد ست أقدام مني كان جالساً يشير إلى رأسه وينظر بين شاحبة ويقمه. وليت الأدبار من النار ودخلت في غابة واستلقيت، ولكن هناك على بعد ست أقدام مني كان وجه ذلك الرجل أيضاً

أبقيت شجاعتي وخاطبته ولكن لم يبد جواباً. حاولت القبض عليه فأقلت وكان على بعد ست أقدام، وجهه دائماً أمامي خربت على الأرض ساجداً وغطيت وجهي بأديمي وآليت لا أرفع رأسي حتى يحين الليل وينسدل الظلام

وقفت وقت وعدت إلى الغار واضطجعت في فراشي، فنام بجاني الرجل، ففضبت وحاولت أن آخذ بتلابيه فلم أتمكن

أخيراً أغضضت جفني ووقد بجاني. صرت الأيام والحساب لا تنبذ في الداخل ولا في الخارج، في التزل وفي الفراش، في القيام وفي الرقاد، بالليل أو أثناء النهار. هناك في طرف فراشي وعلى بعد ست أقدام لا أكثر ولا أقل كان البيت الشاحب

وما كدت أنظر إلى الأرض الجميلة والسماء الصافية وإلى هذا صاحب الخيف حتى قلت: لا أعيش وحيداً بعد ذلك، فضحك الرجل بملء شديقه. رست في النهاية سفين فخيتها وأقلنتي وما وطلت قدي سطحها حتى ظننت أنني بمنجى من مزيجي، ولكن سرعان ما رأيته يستل سطحها، واجتهدت عبثاً أن ألقه في اليم، ولكنه كان بجاني دائماً يأكل مني وينام كسابق عهده وصلت إلى مسقط رأسي واندجيت في الزحام. شهدت الولائم وسمعت الألحان، جعلت ثلاثين رجلاً يجاسون مني وظلمت أرقبه



تنظيم أوراق البردى المصرية

كانت الحكومة المصرية قد استدعت في العام الماضي العلامة الأثرى الألماني الدكتور هوجو إيشر أمين المحفوظات البريدية في متحف برلين ليقوم بإصلاح مجموعة البردى المصرية وتنظيمها . وفي المتحف المصري مجموعة كبيرة من هذه الوثائق القديمة التي لم تنظم ولم تعرف جميع محتوياتها بعد ؛ وقد قدم الدكتور إيشر إلى مصر في شهر مايو الماضي وقضى ثلاثة أشهر في تنظيم المجموعة البريدية بالمتحف المصري ، ولكنه لم يستطع يومئذ أن يتم كل مهمته ، وما زال كثير من الوثائق البريدية في حاجة إلى عنايته

ومن ثم فقد استدعى الدكتور إيشر لاستئناف عمله في القاهرة مرة أخرى ؛ وقد قدم العلامة إلينا منذ أيام قلائل ليم تنظيم مجموعة البردى ؛ وسوف ينتهز هذه الفرصة ليزور البقاع الأثرية التي وجدت فيها مجموعات من البردى ، ولا سيما منطقة بحيرة قارون التي وجدت فيها منذ أعوام أوراق بردية ثمينة تحتوي

ليلاً ونهاراً ، ولكن رفاق كانوا واحداً وثلاثين وأخيرهم كان أكثرهم ألفة وعشرة

نخاطبت نفسي : أهذا وهم أم هو خداع الحواس ؟ ولا بد أن أستشير الاختصاصيين في هذا الاضطراب لكي أعود إلى الوحدة ؛ دعوت عرافاً ذائع الصيت في طرد ما علق برأسي من الأوهام واستحلفته أن يكتم السر ورويت له قصتي ، وكان رجلاً جريئاً عالمياً نوعاً في الخلاص والنجاة ، ثم سألتني مبتسماً : أين هذا الشخص الآن فاني لا أراه ، وإن كان حقاً ما تقول فإن حواسي لا تقل إدراكاً عن حواسك ؟ وكان في خطابه كما يكون الأستاذ مع تلميذه وأنا لا أعارضه ولا أساجله ، وأمرت الخدم أن يهبطوا غرفة ويكسوا أرضها بالرمل . ولما صدعوا بالأمر التمت من طريقي أن يبعثني إليها وأحكمت راجعاً ، فسألني شأين الشخص الآن ؟ فقلت : إنه على بعد ست

على شروح كاملة لبعض كتب الفيلسوف ماني ؛ وشروح أخرى لمنهوب زرادشت ؛ وقد نقلت هذه المجموعات من مصر سرّاً إلى برلين ، وتولى الدكتور إيشر تنظيمها وقراءتها ، وكان لظهورها ضجة كبيرة في جميع الأوساط الأثرية

وقد روت الصحف الألمانية بهذه المناسبة أن الدكتور إيشر سيقوم لجلالة ملك مصر بمهمة خاصة ، وهي إصلاح خريطة قديمة ثمينة لا فريقية كانت ملكاً لمحمد علي باشا رأس الأسرة المالكة ، وقد لبثت وتناكلت بمض أجزائها ، وكان المنفور له الملك فؤاد يتوق إلى إصلاحها وردها إلى أمثلها ؛ وسيقوم الدكتور إيشر بهذه المهمة ، وهو اليوم أشهر علماء الصيانة الأثرية

معرضه للفن الأجنبي في مصر

نظم في هذا الأسبوع معرضان للفن الأجنبي بدار الجمعية الزراعية الملكية بالقاهرة ، أحدهما معرض هولندي للتجارة والصناعة ، وقد افتتح في الخامس من فبراير الجاري ؛ والثاني

أقدام منا . فابسم الطيب فأهيت به أن ينظر إلى الأرض وأشرت إلى بقعة منها قائلاً له : ما ذاك ؟ فارتجف وتعلق بي حتى لا يهوى ثم قال حينما دخلنا : كان الرمل ناعماً ولكني أرى في هذه البقعة أثراً لأقدام آدمي ، فضحكت ومشيت مع رفيق الحى إلى الأمام وقلت له : انظر ماذا يتبعنا كلما تحركنا ، فحاول الطيب أن يتنفس الصعداء ثم قال : صاحب هذه الأقدام ، فصحت به فجاء صبيحة اليأس المنسوب : ألا تستطيع أن تدبرني وهل قضى على ألا أعيش بعد منفرداً ؟ غير أني رأيت آثار هذا المالك تخط على الرمل هذه الكلمات :

« لم تخلق الوحدة للجرمين . الأفكار السيئة رفيقات

الساعة ، ولكن الأعمال السيئة صديقات إلى قيام الساعة »

أبو مازن أكن

وطرافة . وقد تأثر شوبنهاور في فلسفته بأفلاطون وكانت تأثيراً كبيراً ، بيد أنه يعتبر مؤسس مذهب فلسفي جديد في التشاؤم . وقد كان لتفكيره ونظرياته أثر كبير في تطور الفلسفة الألمانية في أواخر القرن التاسع عشر

من مكتشف أستراليا

نار في الأسابيع الأخيرة جدل على تاريخي بين الصحافتين الانكليزية والهولندية حول المكتشف الحقيقي للقارة الأسترالية وذلك لمناسبة الاحتفالات التي أقيمت أخيراً في أستراليا لمناسبة مرور مائة وخمسين عاماً على تأسيس أول مستعمرة أوروبية في خليج « بوتاني » ، والمعروف أن هنالك رأيين في هذا الموضوع : الأول النظرية الهولندية ، وهي ترجع الفضل في اكتشاف أستراليا إلى البحارة الهولنديين في أواخر القرن السابع عشر ، والثاني نظرية بعض المؤرخين الانكليز وهي ترجع الفضل في هذا الاكتشاف إلى الرحالة الانكليزي الكبتين كوك بين سنتي ١٧٧٦ و ١٧٧٩ . والواقع أن الرأي الأول أقوى وأرجح ، والبحارة الهولنديون هم أول من أطلق اسم أستراليا على هذه القارة ، وظهر هذا الاسم لأول مرة في كتاب ظهر في امستردام سنة ١٥٩٧ . وسميت فيه هذه الأرض الجنوبية Terra Australis وقد كان البحارة الهولنديون يبحثون قبل ذلك عن قارة مجهولة في الجنوب ، وهم الذين وضوا أول تحديد على لموقعها

وقد بسط هذه النظرية العلامة المؤرخ الهولندي هيريس في كتابه ، فذكر أن الرحالة الهولندي دوفكن اكتشف جزءاً من خليج كرينتاريا في سنة ١٦٠٥ ، وفي سنة ١٦١٦ سار الرحالة ديرك هارتوجس إلى المياه الجنوبية في السفينة الهولندية اندراخت ووصل حتى خليج شارك . وتدل وثائق العصر على أن هذا الرحالة هو أول أوروبي وضع قدمه في أستراليا

وعلى ذلك فإنه من الخطأ أن ينسب فضل اكتشاف القارة الجنوبية إلى الكبتين كوك الذي لم يزر هذه المياه إلا بعد ذلك بنحو مائة وخمسين عاماً . على أن كثيراً من المؤرخين الانكليز يفضل هذه النظرية التي يستند إليها استعمار انكلترا للقارة الأسترالية ، وما زال هذا الرأي يلقى على طلبة المدارس ، وقد كررته بعض الصحف الانكليزية في المناسبات الأخيرة ، أما المكتبتين كوك فإن فضله لا ينكر في اكتشاف الجزائر الأفيانوسية في هذه المياه

مرض فرنسي للفنون الجميلة والأخارف الفنية ، وقد افتتح في الثامن من فبراير ، وتفضل صاحب الجلالة الملك فاروق الأول بافتتاحه بحضور مسيو جان زاي وزير المعارف الفرنسية الذي قدم إلى مصر خصيصاً لذلك ، وعدة من الشخصيات الكبيرة مصرية وأجنبية . وقد بذلت الحكومة الفرنسية في تنسيق هذا المرض جهوداً عظيمة ، وعرضت فيه مجموعات فنية نادرة من الصور والتحف الفنية الدقيقة استحضرت من فرنسا ، وهذا دليل جديد على ما يتبدى في فرنسا في العهد الأخير من الاهتمام بتوطيد نفوذها الثقافي بمصر بعد أن تطورت الأحوال السياسية والاجتماعية عقب عقد المعاهدة المصرية وإلغاء الامتيازات الأجنبية

ذكرى الفيلسوف شوبنهاور

تحتفل ألمانيا في العشرين من الشهر الجاري بذكرى فيلسوفها العظيم شوبنهاور لمناسبة انقضاء مائة وخمسين عاماً على مولده . وتقام لهذه الذكرى بالأخص حفلات عظيمة في مدينة دانتريج مستط رأس الفيلسوف ومدينة فرانكفورت حيث قضى شطراً عظيماً من حياته . وستذاع في كل منهما محاضرات وخطب بالراديو عن الفيلسوف الراحل وآثاره وآرائه ، ويقام في كل منهما حفل تذكاري رسمي ، وتوضع أكاليل الزهر التي ترسلها مختلف الهيئات العلمية على قبره في فرانكفورت

وكان مولد الفيلسوف في دانتريج سنة ١٧٨٨ ، ولكنه لم يلبس بها طويلاً ففادها مع أسرته سنة ١٧٩٣ . وبعد أن قضى حياته منطرباً ، درس في برلين وجتجن ، ثم قدم إلى فرانكفورت في سنة ١٨٣١ فاستقر بها حتى وفاته في سنة ١٨٤٠ . وفي سنة ١٩١١ ألفت في ألمانيا جبهة شوبنهاور ، وفي سنة ١٩٢٩ نظمت هذه الجبهة جميع الوثائق والمراجع المتعلقة بحياته وفلسفته ، وأنشأت مكتبة عظيمة نادرة تضم جميع الكتب والشروح المتعلقة بفلسفته

وقد كان شوبنهاور من أعظم فلاسفة العصر الحديث ، وفلسفته تمتاز بطابع واضح من التشاؤم ، وأعظم كتبه هو كتاب « العالم كإرادة وفكرة » ، وفيه يبسط أعظم وأفقر آرائه ، ونظرياته الفلسفية ، وقد ترجم إلى معظم اللغات الحية . وله عدة كتب ورسائل فلسفية أخرى ، مثل كتاب « الإرادة في الطبيعة » وكتاب « الأساس الرباعي لبداً العقل الكافي » ورسالة في « الرؤيا واللون » وغيرها ، بيد أنها دون كتابه الجامع قوة

مخطوط هيرير للشاعر بيرون

لتناسبة الاحتفالات التي أقيمت أخيراً في أثينا تخليداً للذكرى المائة والخمسين لمولد الشاعر الإنكليزي الأشهر (بيرون) ، والتي أشارت إليها الرسالة في عددها الماضي ، أعلن الأستاذ سقراط كوجياس الأكاديمية الأثينية غداً الاحتفال بأنه عثر في مخطوطات المكتبة الوطنية اليونانية على مخطوط جديد للشاعر الكبير هو عبارة عن القسم الأول القصيدة « تشايلد هارولد » ؛ وفي ظهر المخطوط مذكرة بخط الشاعر عن إحدى قرى جزيرة دلي . ومسودة القصيدة ملأى بالتصحيفات والتعديلات التي لم تظهر فيما ظهر من طبعات هذه القصيدة الشهيرة . ولم يعرف بعد كيف وجد هذا المخطوط في المكتبة الوطنية ، ولكن وجد في ذيله بالإنكليزية ما ترجمته : « مهدى إلى فريد كلابان المحب بالورد بيرون ، من أخته أوجستلاي » أعني أخت الشاعر ؛ ووجد هامش آخر فيه : إن المخطوط كتب بيد الشاعر ، وأهدى منه إلى كلابان هذا ، وهو أحد أشرف أثينا في هذا العصر ومن هواة المخطوط الأثرية

موسم فاجنر في لايبزج

في أنباء ألمانيا الأخيرة أنه تبدأ منذ ١٣ فبراير الجاري في مدينة لايبزج حفلات للموسيقى الشهير فاجنر ، وتمثل فيها أوبراته الخالدة كلها ، ومنها تأليف حدائثه ، وسيرامى في تنظيم أدوارها ، ما وضعه فاجنر نفسه فيما بعد . وقد استدعى بهذه المناسبة عدة من أكابر الفنانين الأجانب الذين اشتهروا لتمثيل أوبرات فاجنر إلى لايبزج للإشتراك في هذا الموسم ، وسيبدأ تمثيل هذه القطع الشهيرة وعددها ثلاث عشرة من ٢٠ أبريل إلى ١٩ يولية القادم ، وقد اتخذت استعدادات فنية وموسيقية عظيمة لجعل موسم فاجنر من أعظم المواسم الفنية العالمية ، واختيرت مدينة لايبزج لأنها مسقط رأس الموسيقى العظيم ، وفيها بزغ مجده الأول

مصير اللغة الإنجليزية

أذاع وزير محاضرة من لندن عن اللغة الإنجليزية في ديسمبر الماضي تناول فيها جملة تنبؤات لطيفة عن مستقبل هذه اللغة ، وقد وازن وزير بين الإنجليزية واللاتينية ، وبينها وبين اللغات السامية

فقال إن سامية إلى استحالة أن يكون مصير الإنجليزية كصير هذه اللغات ؛ فالظروف التي ساعدت على تعزيز اللاتينية مثلاً إلى فرنسية وإيطالية وقشتالية وقطلونية ... الخ قد زالت في العصر الحديث ، أو أن الاختراعات ، وأهمها البخار والكهرباء والطباعة والراديو ، قد جنبت اللغات عامة والإنجليزية خاصة شر المتقلب الذي انتهى إليه حال اللغة اللاتينية

الإنجليزية لغة عالمية

وقد تنبأ وزير أن الإنجليزية ستكون لغة عالمية في المآجل القريب ، لأن الثلاثة مليون الذين يتكلمونها في مختلف أنحاء العالم قد اختاروها أداة للتعبير عن حاجاتهم مختارين غير مجبورين ، وذلك لما آسوا فيها من السهولة والبسر والطواعية ... ولكن وزير يبدى تأله من بقاء انتشار الإنجليزية في غير الامبراطورية البريطانية من سائر الدول ، حتى في الولايات المتحدة الأمريكية التي تنازع الإنجليزية فيها منازعة قوية لغات شتى ، أهمها الفرنسية والاسبانية والألمانية

أقصدوا دار الصاوي

للطبع والنشر والتأليف بشارع درب الجمايز رقم ١٣
لطباعة كتبكم ومؤلقاتكم العلمية ومطبوعاتكم التجارية
وللاشتراك في كتاب

لِسَانُ الْعَرَبِ

أكبر قاموس وضع في اللغة العربية ظهر منه أربعة أجزاء وسيوزع الجزء الرابع عقب عطلة العيد وثمن الجزء الواحد ١٥ قرشاً وقيمة الاشتراك في الجزئين الخامس والسادس ٢٠ قرشاً صاغاً وأجرة البريد قرشان في مصر وثلاثة في الخارج ويحول بالقيمة على بوسنة باب الخلق باسم الاستاذ عبد الله اسماعيل الصاوي والدار تحول الطلبة ١٠٪ / تشجيعاً لهم على اقتناء هذا القاموس النفيس الذي يستبر ذخيرة مستقبلهم